



EXO-930
TECHMANUAL



SCORPION SPORTS EUROPE

5 rue Gutenberg
67720 Hoerd, France
scorpionsports.eu
info@scorpionsports.eu

Printed in China

EXO-930

SCORPION
EXO



TECHMANUAL

EXO-930

PERFORMANCE
FEATURES

1 Removable Flip-up Chin Bar

Unique, ECE P/J rated chin bar design featuring modular flip-up functionality that is also fully removable, allowing the user to transform from modular to 3/4 open-face configurations.

2 SpeedView® Retractable Sun-Visor

Externally accessed internal sun visor featuring our exclusive EverClear® anti-fog coating that also offers 95% protection from harmful UV rays.

3 Pinlock® Ready Faceshield

The shield is with Anti-Scratch hardened coating, and is prepared for Pinlock® 100% Max Vision®, the world's best fog free resistant system.

4 KwikWick® II Removable/Washable Anti-Microbial Liner

Removable and washable liner featuring a supple hypo-allergenic, anti-microbial treated interior keeps you cool, dry and comfortable.

5 Improved Shield Ratchet System

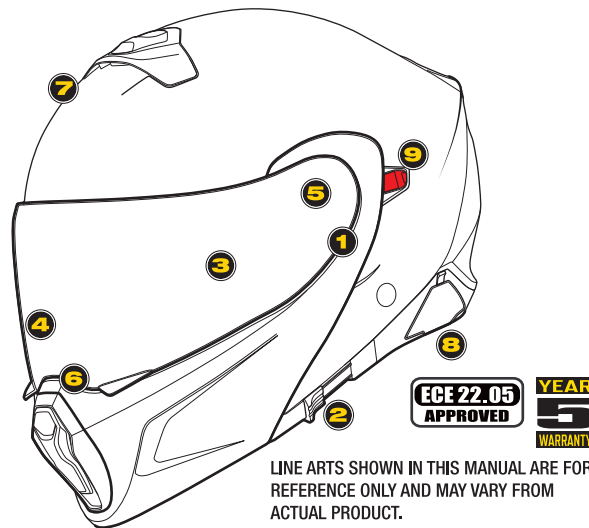
Scorpion's exclusive new ratchet system offers the best riding experience thanks to improved eyepoint sealing and micrometric shield movement.

6 Faceshield Lock

Integrated shield locking system securely locks shield in place sealing out the elements.

7 Aero-Tuned Ventilation System

Features adjustable ram-air front intake that forces fresh air through multiple internal channels and out to an integrated rear spoiler, pulling heat and humidity up and out.



LINE ARTS SHOWN IN THIS MANUAL ARE FOR REFERENCE ONLY AND MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT.

8 EXO-Com™ Port

Integrated port specifically designed to accommodate EXO-Com™ Bluetooth® communication system.

9 Chin Bar Locking Lever (ECE-P/J)

Provides better stability by locking the chin bar.

Introduction

Congratulations for acquiring a premium ScorpionExo® helmet. This helmet embodies the latest, state-of-the-art design, engineering and technology available in the market today and is an excellent investment for your comfort and protection.

Please remember that no helmet can protect you against all possible or foreseeable impacts even when built with the latest and best materials and technology.

The following information will help you to enjoy and properly care for your helmet.

Function

A helmet's main function is to protect your head from impact in case of an accident. To accomplish this, a helmet surrounds your head with a matrix of materials designed to absorb and dissipate impact energy in some accidents. A helmet is also designed to provide you with comfort while riding and in various weather conditions. It is important to note that a helmet can somewhat decrease hearing sensitivity, and peripheral vision as a direct consequence to providing impact protection.

Fit

It is important for maximum safety that your ScorpionExo® helmet fit snugly and comfortably on your head with the retention strap (chinstrap) properly and snugly fastened. With the chinstrap firmly fastened, grasp the back of the helmet with both hands and try to rotate the helmet forward. If you can rotate the helmet over the eyes, it is too loose and you should try another size of helmet.

Faceshields

The faceshield on your ScorpionExo® helmet provides protection from weather, small flying objects and wind. Tinted shields are available to protect your eyes from excessive sunlight. The ScorpionExo® SpeedView® internal sunvisor system allows you to instantly tint the sunlight.

!WARNING!

NEVER USE A DARK OR TINTED FACESHIELD OR SPEEDVIEW VISOR IN DARK OR POOR VISIBILITY RIDING CONDITIONS. This is not only unsafe, but also illegal in most countries.

NEVER WEAR A FACESHIELD THAT HAS BECOME SCRATCHED OR WORN OUT, OR RIDE WITH A FACESHIELD THAT IS FOGGED BY CONDENSATION. SCORPIONEXO® FACESHIELDS (CLEAR AND SMOKE ONLY) COME WITH A SCRATCH-RESISTANT COATING. The faceshields and sun visors are coated, which also loses their capacity in about 2 years. For this reason, we recommend that you change your visor at least every two years with a new one.

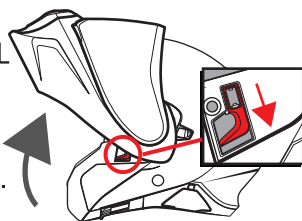
Ventilation Systems

Ventilation systems are designed and engineered to maximize your comfort in a wide range of temperatures. Familiarize yourself with the vents on your street helmet. Some vents have detents allowing partial opening and closing, thereby controlling intake and exhaust airflow. Your helmet ventilation systems should be kept clear of any obstructions including dirt, insects or other items which could interfere with proper flow of air. The ventilation system plays an important role, especially during physical exertion or hot-weather riding. Ventilation also helps decrease the possibility of fogging on the faceshield.

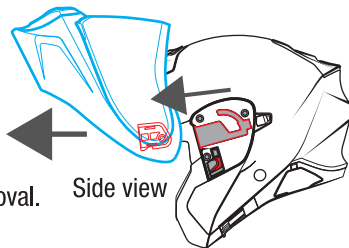
Flip-up Chin Bar Removal or Installation

FLIP-UP CHIN BAR REMOVAL

1. For the chin bar removal, with the chin bar fully opened, simultaneously pull the release lever down (red arrow).

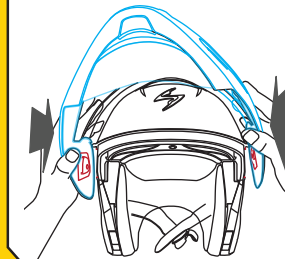


2. Grasp and pull the chin bar away from the main shell.



Repeat these steps on the opposite side to complete the removal.

Side view



Front view

FLIP-UP CHIN BAR INSTALLATION

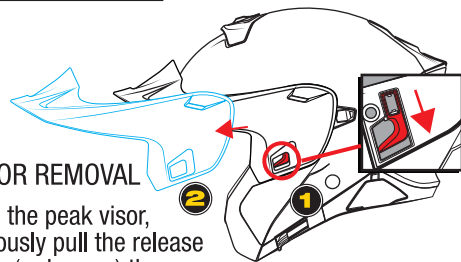
Reverse the above steps to reinstall.

Note that you will not need to pull the release lever down when you reinstall.

Peak Visor Removal or Installation

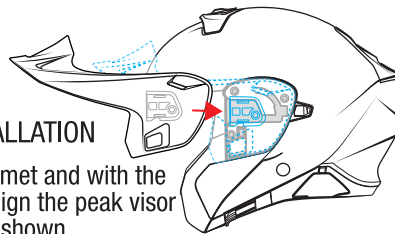
PEAK VISOR REMOVAL

To remove the peak visor, simultaneously pull the release lever down (red arrow) then grasp and pull the peak visor away from the main shell.



PEAK VISOR INSTALLATION

While facing the helmet and with the chin bar removed align the peak visor and shell guides as shown.

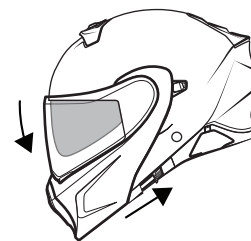


Once positioned, simply slide the peak visor until it "clicks" into place.

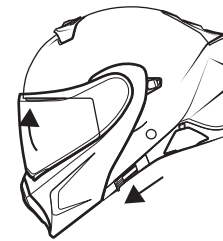
NOTE: THE SUN VISOR REMAINS FULLY FUNCTIONAL IN THE JET HELMET CONFIGURATION.

Speedview® Internal Sun Visor Operation

NOTE: THE RETRACTABLE INTERNAL SUN VISOR CAN BE LOWERED AND RETRACTED WITH EITHER THE FACE SHIELD AND/OR THE CHIN BAR IN THE OPEN OR CLOSED POSITION.



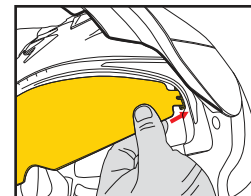
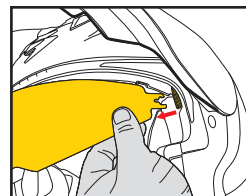
To lower the sun visor, simply slide the lever towards the back of the helmet.



To retract the sun visor, simply slide the lever towards the front of the helmet.

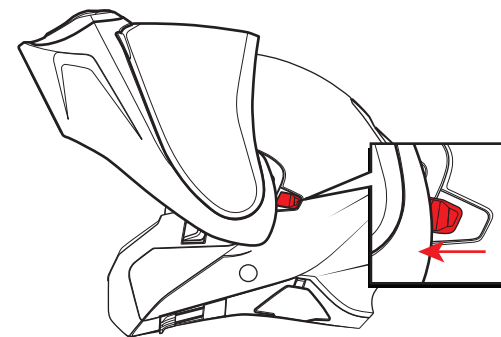
SUN VISOR REMOVAL/INSTALLATION

NOTE: ENSURE THAT THE CHIN BAR IS IN THE FULLY OPENED POSITION, THEN LOWER THE SUN VISOR TO THE LOWEST POSSIBLE POSITION.



While holding the sun visor firmly, gently pull the sun visor free from its internal housing. Repeat the process on the opposite side. Reverse the process for sun visor installation.

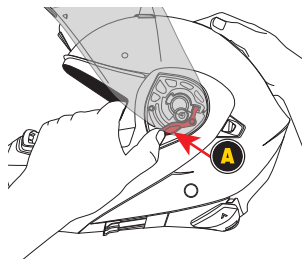
Locking the Flip-up Chin Bar



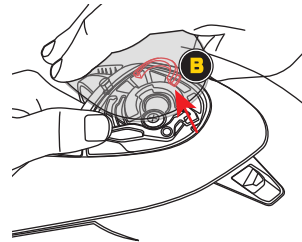
Fully open the chinbar, move the chin bar locking (P/J) lever toward chinbar. Then the chinbar would lock.

Reverse if you want unlock the chinbar.

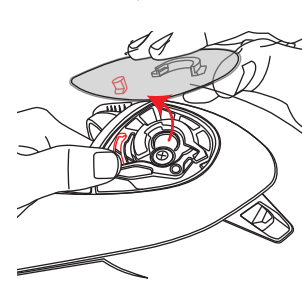
Faceshield Replacement



1. Open the faceshield.



2. Push up the faceshield release lever (A) to tilt the axis hook of the faceshield (B).



3. If the faceshield axis hook is released from the ratchet as shown in the left, you can let go of the faceshield release lever. Then lift up the faceshield to the direction of the helmet front until it is totally separated from the ratchet.

4. Do the same in the other side to completely remove it.

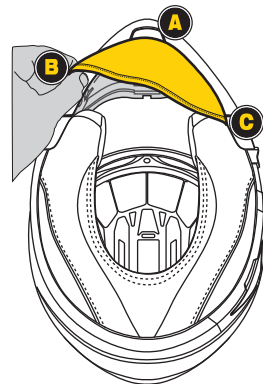
5. Reverse the process on both sides when you assemble your faceshield to the helmet ratchet.

6. After you assemble it, make sure the shield axis hook sits at its proper position by fully opening and closing it several times.

In most cases you can hear a “click” sound when the hook sits at the axis hole.

KwikWick® II Liner

AERO SKIRT REMOVAL/INSTALLATION

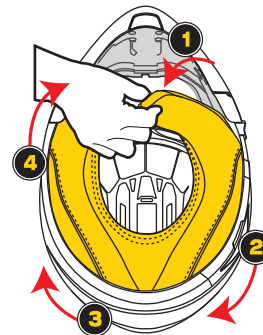


1. To remove the aero skirt, simply tug on the aero skirt and it slides out of the rubber trim channel.

2. To install it, it is easier to put the tip (A) into the rubber trim channel first, and then put the sides (B) and (C) into it.

KwikWick® II Liner

CHEEK PAD & NECK ROLL REMOVAL

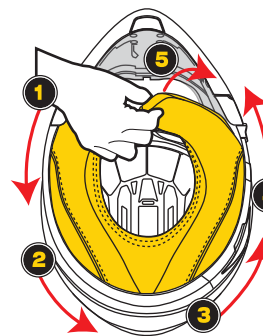


Slide your finger between the cheek pad and the helmet interior wall, and gently tug it away. Make sure all buttons are unsnapped.

Repeat the process for both sides to remove the cheek pad.

NOTE: WHILE YOU INSTALL OR REMOVE THE CHEEK PAD, CHECK IF THE EXO-COM BATTERY COVER IS FULLY TUCKED INTO THE RIGHT PLACE. IF NOT, THE BATTERY COVER MAY AFFECT THE FITMENT AROUND THE BACK OF YOUR NECK.

CHEEK PAD & NECK ROLL INSTALLATION

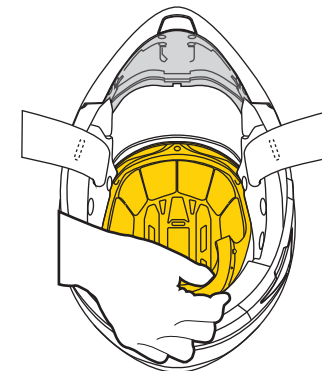


When you install the cheek pad, it is easier to completely assemble one side first to set up a reference point.

Then slowly put the plastic sleeve of the cheek pad into the gap starting from one side (where you assembled the cheek pad) to the other side by way of the back of the helmet following the rubber trim channel.

After making sure the cheek pad sleeve sit at the right position, assemble cheek button on the other side to finish the installation.

CROWN LINER REMOVAL/INSTALLATION



1. Remove the cheek pads.

2. At the back of the helmet pull the crown liner away from the shell unsnapping the two snaps.

3. Pull the crown liner out of the helmet while gently detaching it from the forehead channel.

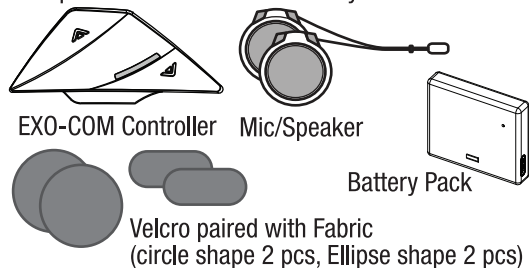
Reverse this process for installation.

EXO-COM (Optional) Installation

EXO-COM

1. BEFORE INSTALLATION

Below parts are needed. Make sure you have them all.

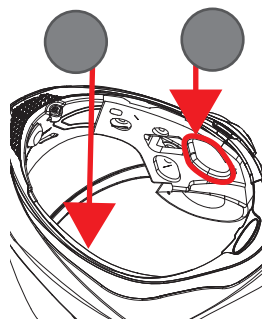


2. INSTALLING CIRCLE VELCRO

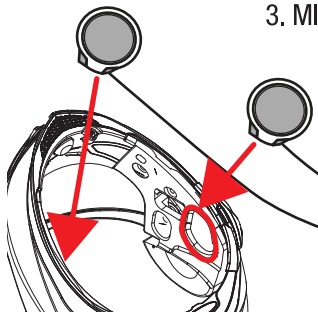
Circle Velcro may need to be attached to the speaker pockets first to fix the mic/speaker.

1) Remove the liner completely referring to previous page.

2) Find the speaker pockets on EPS, peel off the sticker paper on Velcro, and put one of each circle Velcro inside them.

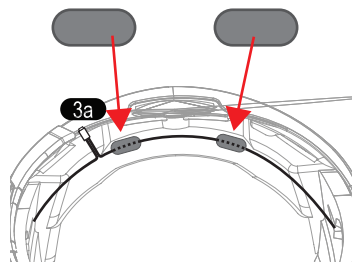


3. MIC/SPEAKER INSTALLATION



After the Velcro sits properly on the speaker pocket, peel off the sticker paper on the Fabric (that was paired to Velcro), and attach it to the back of mic/speaker.

Attach the mic/speaker to the Velcro. Make sure the mic is positioned at bottom, and mic hole is facing front (for best position to accept voices).



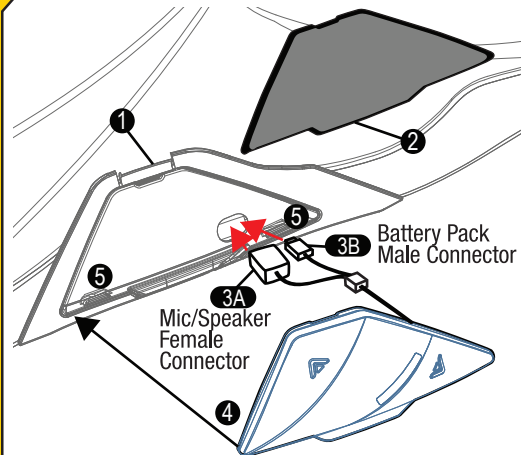
Put the mic/speaker cable on the back of bottom EPS referring to the above picture.

You can tidy it up by fixing it with Ellipse Velcro.

Make sure the male connector (3a) is properly positioned to be paired with female connector (3A) in the Controller.

NOTE: FOR SMART VERSION, MIC/SPEAKERS ARE PRE-INSTALLED. YOU CAN SKIP THE BELOW, AND JUST INSTALL THE CONTROLLER AND BATTERY PACK. YOU CAN PURCHASE EXO-COM SEPARATELY IF YOUR HELMET IS WITHOUT EXO-COM BUNDLED.

4. EXO-COM CONTROLLER INSTALLATION



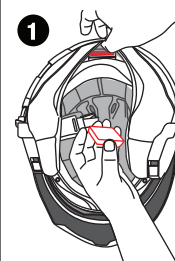
Push up the Locking Lever (1) to remove EXO-COM Controller Cover (2), and put Mic/Speaker Female Connector (3A) into the hole first, and then Battery Pack Male Connector (3B) referring to the above picture.

Install the EXO-COM Controller (4), and make sure it is properly positioned by sitting on two bumps (5) at the bottom.

Connect the mic/speaker's female connector (3A) to its male connector (3a).

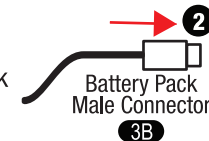
Reverse the process to remove the EXO-COM.

5. BATTERY PACK INSTALLATION



1. Open up the liner in the back/bottom side of the helmet to reveal the battery slot between the EPS and the shell.

2. Plug the Battery Pack male connector (3B) to the Battery Pack referring to the picture.

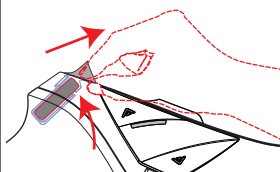


3

3. Put the Battery Pack back to the slot where the Battery Pack Cover is originally positioned.

Make sure the EXO-COM Controller, the Battery Pack Assembly, Mic/Speaker and its wire are all properly set.

Reverse the process if you want to remove the battery pack to charge or replace. It is easier if you push and lift up the battery pack lever when you remove it.

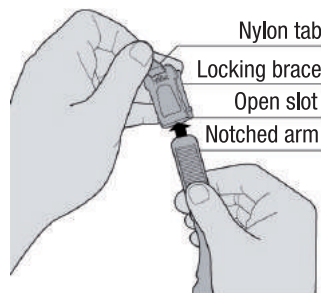


To find detailed information about using the EXO-COM Controller, refer to the EXO-COM Quick Start Guide, or User's Manual.

NOTE: WHEN YOU RE-INSTALL THE LINER, CHECK IF ANY PART OF EXO-COM WIRE IS ON THE LINER SNAP HOLE. IT MAY CAUSE WIRE DISCONNECTION IF THE SNAP STRONGLY PUSHES THE WIRE.

Securing and Wearing Your Helmet

Do not simply pull your helmet down onto your head like a hat. Your ScorpionExo® helmet should be worn as follows: Using both hands grab the helmet's bottom rim while holding the chin straps with your thumbs. Then "roll" the helmet onto your head starting at the forehead. Continue rolling the helmet on towards the back of the head until it comes to rest with your head fully in contact with the inner lining and cheek pads.



HOW TO USE CHINSTRAP

While you are wearing your helmet, grasp the notched arm of the chinstrap with your right hand, and the locking mechanism with your left hand. Pull the nylon tab with your thumb and forefinger to open the locking brace. Insert the notched arm into the slot. Release the nylon tab to lock the arm in place. Adjust as needed.

FIRMLY AND SECURELY FASTEN YOUR CHINSTRAP

Check your chinstrap for tightness occasionally as vibration or wind may loosen it.

Cleaning Your Helmet System

None of the components of your ScorpionExo® helmet can be damaged by water. All headliners and sweat-wicking cheek pads are machine washable. Wash them with a mild detergent in warm water and allow to air dry. Hand washing is recommended, but machine washing is also permitted. Use the "delicate" cycle to prevent the agitator from damaging the sweat-wicking material covering the liner parts, we recommend to place the parts in a washing bag.

Do not place lining parts in the dryer: Excess heat may damage the foam and coverings. The faceshield may be cleaned with plastic polish or mild soap and water. The shell of your helmet should be cleaned using only a mild detergent and water. NEVER USE PETROLEUM BASED CHEMICALS, SOLVENTS, GASOLINE, CLEANING AGENTS OR ADHESIVES to clean the shell, liners or faceshield of your helmet. Your helmet shell, liner and faceshield may be seriously damaged by the use of such products.

Warning

For your safety, it is important that you completely read the owner's manual and all warning labels.

DO NOT

- DO NOT** ride without snugly fastening your chinstrap.
- DO NOT** clean your helmet with petroleum products, solvents, benzene, thinner or cleaning agents.
- DO NOT** paint over your helmet's finish without totally protecting and isolating the shock-absorbing liner and plastic parts. Your warranty will otherwise be invalidated.
- DO NOT** drop your helmet from any height onto a hard surface. This could cause damage to your helmet's finished and/or decrease its ability to protect you.
- DO NOT** place your helmet on your motorcycle's rearview mirror: The sharp pressure from the mirror's edge will compress and damage the helmet's shock-absorbing liner.
- DO NOT** place your helmet on the motorcycle's seat or fuel tank. It can easily roll off and hit the ground causing damage to the helmet. It is best to place your helmet on the ground so it cannot fall in any direction.
- DO NOT** ride with a scratched faceshield. This can impair your vision, especially at night.

DO NOT modify any part of your helmet, e.g., drilling the shell or cutting and pressing the shock absorbing liner. Installation of sound systems, speakers and microphones reduces your helmet's ability to protect you and is not recommended.

DO NOT use the helmet again if it has either been dropped or involved in an accident. Replace it even if the damage is not visible to the naked eye.

DO NOT wear a dark or tinted faceshield (including the retractable SpeedView® Sunvisor) in dark or poor visibility riding conditions. DO NOT place your headliners and cheek pads in the dryer after washing. Allow them to air dry.

DO NOT attempt to remove, change or replace your faceshield while riding your motorcycle or ATV.

DO NOT use paint which requires heat curing.

Warranty

All ScorpionExo® helmets have a warranty of 5 years. Although there is no visible damage on your helmet, general wear and tear over time may affect overall function of protective helmet and increase the risk of injury in accident. It is advisable to replace your helmet no later than every 5 years from purchase.

Should you have a warranty claim, go to your Scorpion dealer with your invoice (this is your purchase proof, it's necessary in order to start the warranty process). You can find our dealers' list on your website: <http://www.scorpionsports.eu/english/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.html> (choose your country and then the location)

The dealer will contact our after sales service and start the warranty process in order to check and/or repair your helmet.



1 Mentonnière rabattable amovible

Conception unique de mentonnière homologuée ECE P/J avec une fonctionnalité modulaire rabattable qui est également entièrement amovible, permettant à l'utilisateur de passer de configurations modulaires à 3/4 à face ouverte.

2 Ecran Solaire SpeedView®

L'écran solaire interne est rétractable. L'écran solaire est par ailleurs traité antibuée sur les 2 faces.

3 Pinlock® 100% MaxVision®

Ecran traité anti-rayures creusé et pré-percé pour intégrer la lentille Pinlock® 100% MaxVision® (traitée anti-buée).

4 Revêtement KwikWick® II

Amovible et lavable, il se compose d'une matière douce et souple, hypoallergénique et antibactérienne pour vous offrir une meilleure absorption de l'humidité et une respirabilité de la peau.

5 Mécanisme d'écran amélioré

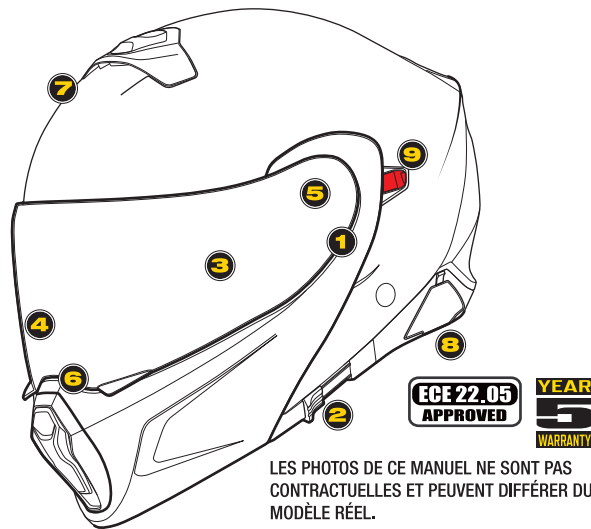
Le nouveau mécanisme d'écran exclusif de Scorpion offre la meilleure expérience de conduite grâce à une meilleure étanchéité du port oculaire et au mouvement micrométrique d'écran.

6 Levier blocage d'écran

Le système de verrouillage intégré de l'écran bloque l'écran en position fermée.

7 Ventilation Aérodynamique

Orifices de ventilations réglables, indexés à l'avant et à l'arrière pour une circulation d'air maximale en été, une conservation maximale de la chaleur en hiver.



LES PHOTOS DE CE MANUEL NE SONT PAS CONTRACTUELLES ET PEUVENT DIFFÉRER DU MODÈLE RÉEL.

8 Port EXO-Com™

Port intégré spécialement conçu pour accueillir le système de communication Bluetooth® EXO-COM™.

9 Levier de verrouillage de la mentonnière (ECE-P/J)

Il offre une meilleure stabilité en verrouillant la mentonnière.

Introduction

Félicitations pour votre achat de casque premium ScorpionExo®. Ce casque dispose des toutes dernières technologies en matière de conception et de style disponible aujourd'hui sur le marché, et représente un excellent investissement pour votre confort et votre protection.

N'oubliez jamais qu'aucun casque ne peut vous protéger contre tous les impacts possibles ou prévisibles, même s'il est construit avec la meilleure technologie et les meilleurs matériaux.

Les informations suivantes vous aiderons à profiter de votre casque et à l'entretenir de manière optimale.

Fonction

La fonction principale d'un casque est de protéger votre tête en cas d'accident. Dans ce but, le casque que vous portez se compose de matériaux prévu pour absorber et amortir l'énergie d'un impact. Un casque est également prévu pour assurer votre confort lorsque vous roulez et ce dans toutes les situations de conduite et dans diverses conditions climatiques. Mais il y a un compromis: Un casque gêne dans une certaine mesure la sensibilité auditive, la vision périphérique et le mouvement du corps tout en assurant la protection et le confort.

Ajustement

Il est important, pour une sécurité maximale, que votre casque ScorpionExo® s'ajuste parfaitement et confortablement à votre tête. La jugulaire doit être correctement attachée (serrée et fermée). Si le casque pivote d'avant en arrière ou de gauche à droite sans être plaqué à votre tête c'est qu'il est trop grand. Si le casque est serrant ou douloureux, il est trop petit.

Ecrans

Tous les modèles de casques sont livrés avec des écrans incolores homologués. L'écran de votre casque ScorpionExo® vous assure une protection contre les intempéries, les petits objets volants et le vent. Des écrans teintés sont disponibles à la vente pour protéger vos yeux d'un rayonnement solaire trop intense.

NE JAMAIS PORTER DE VISIÈRES FUMÉES OU TEINTÉES NI D'ÉCRAN SOLAIRE INTERNE DANS L'OBSCURITÉ OU DANS DES CONDITIONS DE CONDUITE A FAIBLE VISIBILITÉ.

C'est non seulement dangereux, mais également illégal dans la plupart des pays européens.

NE JAMAIS PORTER UN ÉCRAN RAYÉ OU USÉ, ET NE JAMAIS ROULER AVEC UN ÉCRAN EMBUÉ PAR LA CONDENSATION.

Les écrans et écrans solaires internes ScorpionExo® sont traités avec un revêtement spécial externe anti-rayures. Ce traitement peut perdre de son efficacité après environ deux années d'utilisation. Par conséquent, pour une sécurité et une visibilité maximales, nous vous recommandons de remplacer votre écran au moins tous les deux ans par un nouvel écran d'origine ScorpionExo®.

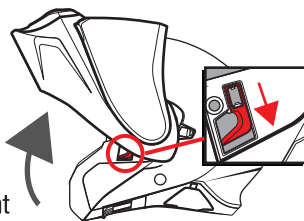
Systèmes de ventilation

Des systèmes de ventilation sont conçus et fabriqués pour maximiser votre confort et vous assurer une parfaite maîtrise de l'aération du casque (même dans les conditions les plus extrêmes). Familiarisez-vous avec les différentes ventilations de votre casque. Certaines de ces ventilations possèdent des fermoirs permettant une ouverture et une fermeture partielle et permettant ainsi de contrôler les flux d'air entrants et sortants. Les systèmes de ventilation de votre casque doivent être gardés libres de toutes obstructions (la saleté, les insectes ou d'autres éléments qui pourraient gêner les canaux de ventilation). Les systèmes de ventilation jouent un rôle important, lors de courses sur circuit, en circulation quotidienne, sous un climat chaud mais aussi par temps froid. Ils permettent d'éviter la formation de buée.

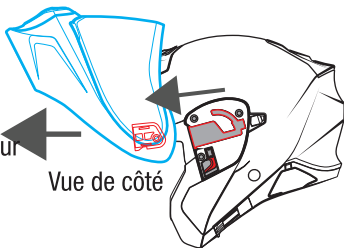
Mentonnière Retrait ou installation

RETIRER LA MENTONNIÈRE

1. Pour retirer la mentonnière, tirez simultanément le levier de déverrouillage (flèche rouge) vers le bas lorsque la mentonnière est complètement ouverte.

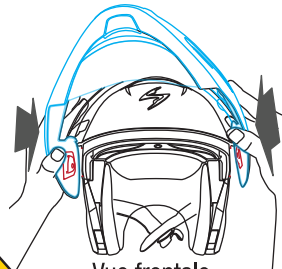


2. Saisissez et retirez la mentonnière de la coque principale.



Répétez ces étapes sur le côté opposé pour retirer complètement la mentonnière.

Vue de côté



Vue frontale

INSTALLER LA MENTONNIÈRE

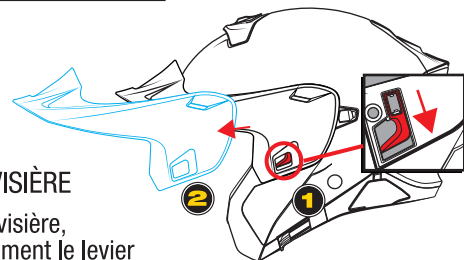
Inversez les étapes ci-dessus pour réinstaller.

Notez que vous n'aurez pas besoin d'abaisser le levier de déverrouillage lorsque vous réinstallez.

Installation de Visière

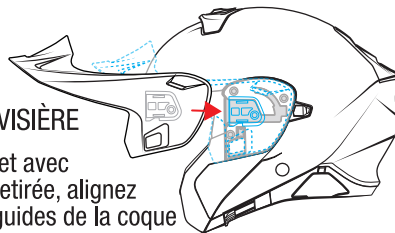
RETIRER LA VISIÈRE

Pour retirer la visière, tirez simultanément le levier de déverrouillage vers le bas (flèche rouge), puis saisissez et tirez la visière hors de la coque principale.



INSTALLER LA VISIÈRE

Face au casque et avec la mentonnière retirée, alignez la visière et les guides de la coque comme indiqué.

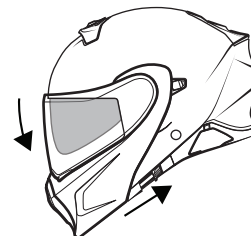


Une fois positionnée, faites simplement glisser la visière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

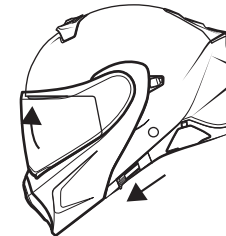
REMARQUE: L'ÉCRAN SOLAIRE DEMEURE PLEINEMENT FONCTIONNEL DANS CETTE CONFIGURATION DE CASQUE JET.

Ecran solaire interne Speedview®

NOTE: L'ÉCRAN SOLAIRE INTERNE RÉTRACTABLE PEUT ÊTRE ABAISSÉ ET RÉTRACTÉ QUE L'ÉCRAN SOIT EN POSITION OUVERT OU FERMÉ.



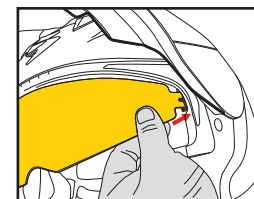
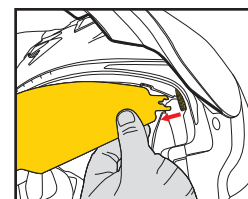
Pour abaisser l'écran interne, il suffit de glisser le levier à l'arrière du casque.



Pour relever l'écran interne, il suffit de glisser le levier vers l'avant du casque.

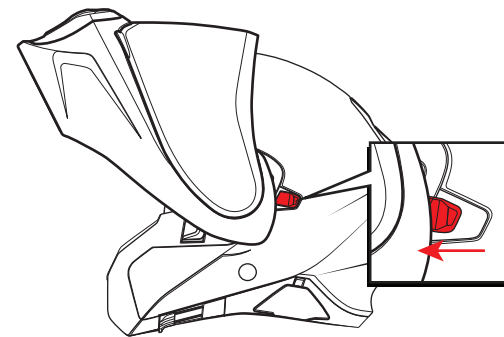
DÉMONTER ET INSTALLER DU L'ÉCRAN SOLAIRE

REMARQUE: RELEVEZ TOUT D'ABORD L'ÉCRAN JUSQU'À SA POSITION SUPÉRIEURE. ABAISSEZ ENSUITE L'ÉCRAN DE PROTECTION SOLAIRE AFIN DE DÉGAGER LE SUPPORT LATÉRAL QUI LE MAINTIENT EN PLACE.



Tout en maintenant l'écran interne de protection solaire d'une main, tirez avec l'autre main sur le bouton du support latéral, dégageant ainsi d'écran de l'attache. Sortez l'écran de ses attaches et retirez-le du support latéral. Procéder de même de l'autre côté puis dégager complètement l'écran.

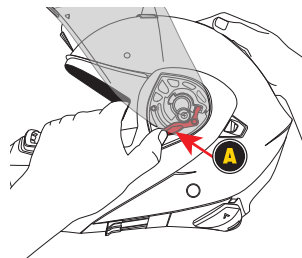
Verrouillage de la Mentonnière



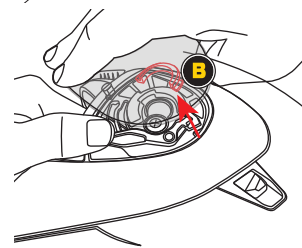
Ouvrez complètement la mentonnière, déplacez le levier vers la mentonnière. Ensuite, la mentonnière est verrouillée.

Inversez si vous voulez déverrouiller la mentonnière.

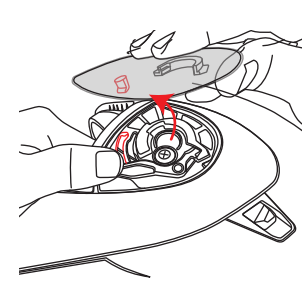
Remplacement de l'Écran



1. Ouvrez l'écran.



2. Poussez le levier de libération de l'écran (A) pour incliner le crochet d'axe de l'écran (B).



3. Si le crochet d'axe de l'écran est libéré de la platine comme indiqué sur la gauche, vous pouvez relâcher le levier de dégagement de l'écran. Puis soulevez l'écran en direction de l'avant du casque jusqu'à ce qu'il soit totalement séparé de la platine.

4. Faites de même de l'autre côté pour le retirer complètement.

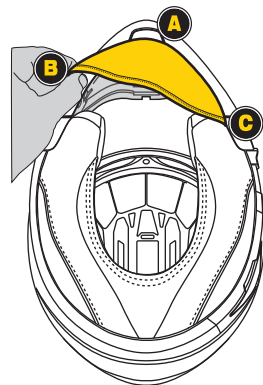
5. Inversez le processus des deux côtés lorsque vous assemblez votre écran aux platines du casque.

6. Après l'avoir assemblé, assurez-vous que le crochet de l'axe écran se de l'ouvre à sa bonne position en ouvrant et fermant plusieurs fois.

Dans la plupart des cas, vous pouvez entendre un « clic » lorsque le crochet se trouve au niveau du trou de la platine.

Intérieur KwikWick® II

RETIRER LE CACHE-MENTON

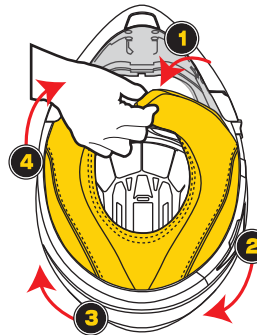


1. Pour retirer le cache-menton, tirez simplement sur le cache-menton et il glisse hors du canal de garniture en caoutchouc.

2. Pour l'installer, il est plus facile de mettre d'abord l'embout (A) dans le canal de garniture en caoutchouc, puis d'y placer les côtés (B) et (C).

Intérieur KwikWick® II

ENLEVER LE TOUR DE COU ET LES MOUSSES DE JOUES

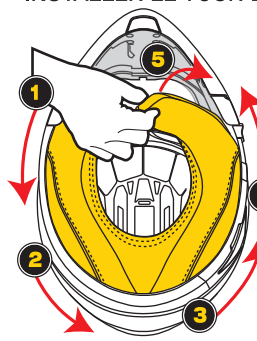


Faites glisser votre doigt entre la mousse de joue et la paroi intérieure du casque et tirez doucement dessus. Assurez-vous que tous les boutons ne sont pas enclenchés.

Répétez le processus pour les deux côtés pour retirer la mousse de joue.

REMARQUE: LORSQUE VOUS INSTALLEZ OU ENLEVEZ LA MOUSSE DE JOUE, VÉRIFIEZ SI LE COUVERCLE DE LA BATTERIE DE L'EXO-COM EST COMPLÈTEMENT RANGÉ AU BON ENDROIT. SI NON, LE COUVERCLE DE LA BATTERIE PEUT AFFECTER L'AJUSTEMENT AUTOUR DE L'ARRIÈRE DE VOTRE COU.

INSTALLER LE TOUR DE COU ET LES MOUSSES DE JOUES

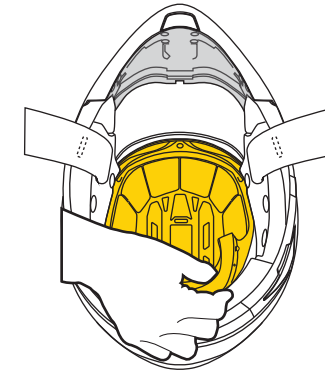


Lorsque vous installez la mousse de joue, il est la plus facile d'assembler complètement un côté en premier pour définir un point de référence.

Ensuite, placez lentement le manchon en plastique de la mousse de joue dans l'espace en commençant d'un côté (où vous avez assemblé la mousse de joue) au l'autre côté par l'arrière du casque en suivant le canal de garniture en caoutchouc.

Après vous être assuré que le manchon de la mousse de joue est dans la bonne position, assemblez le bouton de joue de l'autre côté pour terminer l'installation.

ENLEVER LA COIFFE



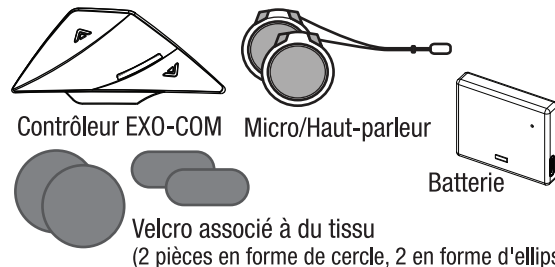
Une fois que les 2 mousses de joues ont été retirées prendre l'arrière de la coiffe et tirer cette partie vers l'avant pour la déboucler.

Cette partie étant détachée, prendre la coiffe à l'avant et tirer doucement pour que la pièce plastique sorte de son emplacement.

Pour réinstaller la coiffe et les mousses de joues procéder à l'inverse.

1. AVANT L'INSTALLATION

Les éléments ci-dessous sont nécessaires. Assurez-vous que vous les avez tous.

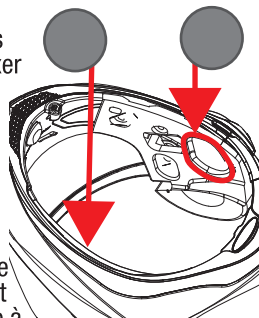


2. INSTALLATION DU VELCRO CIRCULAIRE

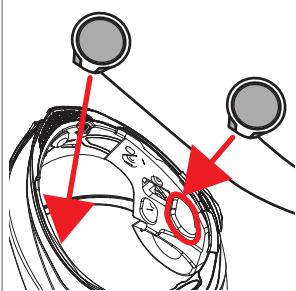
Il peut être nécessaire d'attacher des velcros circulaires aux poches des haut-parleurs d'abord pour fixer le micro/haut-parleur.

1) Enlevez complètement le revêtement en vous référant à la page précédente.

2) Trouvez les pochettes de haut-parleurs sur l'EPS, décollez le papier autocollant sur du velcro, et mettez un velcro de chaque cercle à l'intérieur.

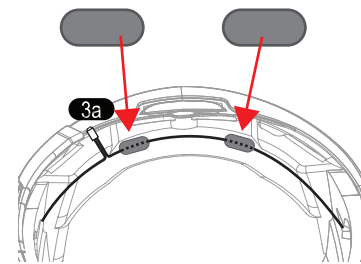


3. INSTALLATION DU MICRO/HAUT-PARLEUR



Une fois que le velcro est bien posé sur la poche du haut-parleur, décollez le papier autocollant sur le tissu (qui a été apposé au Velcro), et attachez-le à l'arrière du micro/haut-parleur.

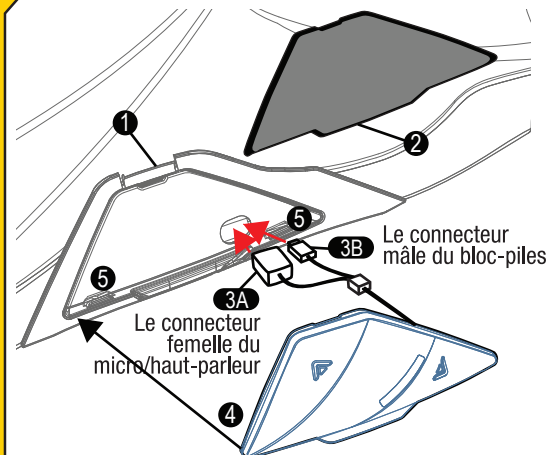
Fixez le micro/haut-parleur au velcro. Assurez-vous que le micro est positionné en bas, et que le trou du micro est face à l'avant (pour être le mieux placé pour recevoir les voix).



Assurez-vous que le connecteur mâle (3a) est correctement positionné à coupler avec le connecteur femelle (3A) du contrôleur.

REMARQUE: SUR LA VERSION SMART, LE MICRO/HAUT-PARLEUR EST DÉJÀ PRE-INSTALLÉ. VOUS POUVEZ PASSER L'ÉTAPE SUIVANTE ET INSTALLER SIMPLEMENT LE CONTRÔLEUR ET LE PACK BATTERIE DE L'EXO-COM.

4. INSTALLATION DU CONTRÔLEUR EXO-COM



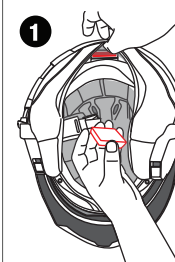
Poussez le levier de verrouillage (1) vers le haut pour retirer le couvercle du contrôleur EXO-COM (2), et mettez le connecteur femelle du micro/haut-parleur (3A) dans le trou d'abord, puis le connecteur mâle du bloc-piles (3B) se référant à l'image ci-dessus.

Installez le contrôleur EXO-COM (4), et assurez-vous qu'il est correctement positionné en reposant sur deux bosses (5) en bas.

Branchez le connecteur femelle du micro/haut-parleur (3A) à son connecteur mâle (3a).

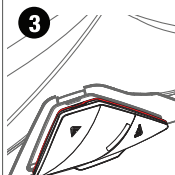
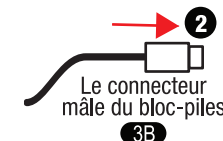
Inversez le processus pour retirer l'EXO-COM.

5. INSTALLATION DU PACK BATTERIE

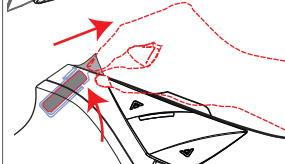


1. Ouvrez le tour de cou à l'arrière / en bas du casque pour révéler la fente de la batterie entre l'EPS et la coque.

2. Branchez le connecteur mâle (3B) de la batterie sur le pack batterie en se référant à l'image.



3. Remettez le bloc-pile dans la fente où le couvercle du bloc-piles est positionné à l'origine. Assurez-vous que le contrôleur EXO-COM, l'assemblage du bloc-piles, le micro/haut-parleur et son fil sont correctement réglés.



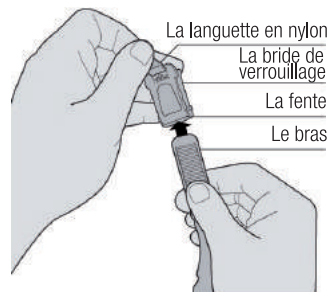
Inversez le processus si vous souhaitez retirer la batterie pour la recharger ou la remplacer. C'est plus facile si vous poussez et soulevez le levier de la batterie lorsque vous la retirez.

Pour trouver des informations détaillées sur l'utilisation du contrôleur EXO-COM, reportez-vous au guide de démarrage rapide d'EXO-COM, ou au manuel de l'utilisateur en scannant le code QR dans le Guide de démarrage rapide de l'EXO-COM.

NOTE : LORSQUE VOUS RÉINSTALLEZ LA DOUBLURE, VÉRIFIEZ SI UNE PARTIE DU FIL DE L'EXO-COM SE TROUVE SUR LE TROU DU BOUTON-PRESSION DE LA DOUBLURE. CELA PEUT PROVOQUER LA DÉCONNEXION DU FIL SI LE BOUTON-PRESSION APPUÏE FORTEMENT SUR LE FIL.

Fixation et Port de Votre Casque

N'enfilez pas simplement votre casque sur la tête comme un chapeau. Votre casque ScorpionExo® doit être passé de la façon suivante : A l'aide des deux mains, saisissez le rebord inférieur du casque tout en tenant les lanières de la jugulaire avec les pouces, "engagez" le casque sur votre tête en commençant par le front. Continuez à faire rouler le casque vers l'arrière jusqu'à ce qu'il recouvre l'ensemble votre tête.



UTILISATION DE LA JUGULAIRE

Pendant que vous portez votre casque, saisissez le bras cranté de la mentonnière avec votre main droite, et le mécanisme de verrouillage de la main gauche. Tirez la languette en nylon avec votre pouce et l'index pour ouvrir la bride de verrouillage. Insérez le bras cranté dans le mécanisme de la jugulaire micrométrique. Relâchez le bouton de nylon pour verrouiller le bras en place. Ajustez au besoin.

ATTACHEZ FERMEMENT ET CORRECTEMENT VOTRE JUGULAIRE

Vérifiez de temps à autre le serrage de votre jugulaire, car les vibrations ou le vent peuvent la desserrer.

Nettoyage de votre casque

Aucun des composants de votre casque ScorpionExo® ne peut être endommagé par l'eau. Tous nos intérieurs sont étudiés pour une meilleure absorption de l'humidité et sont lavables en machine (programme "Linge Délicat" et utilisez un pochon de lavage pour éviter toute détérioration). Néanmoins un lavage à la main est recommandé. Lavez-les avec une lessive ou un savon doux dans de l'eau chaude et laissez sécher à l'air libre. Ne placez pas les parties de la doublure dans le séchoir: Une chaleur excessive peut endommager

la mousse et les revêtements. L'écran peut être nettoyé avec une pâte à polir pour plastique ou un savon doux et de l'eau. N'UTILISEZ JAMAIS DE SUBSTANCES CHIMIQUES A BASE DE PÉTROLE, DES SOLVANTS, DE L'ESSENCE, DES AGENTS DE NETTOYAGE OU DES ADHÉSIFS pour nettoyer la coque, les intérieurs et doublures ou l'écran de votre casque. Une couche de cire automobile sur la coque externe apportera un brillant supplémentaire et une couche de protection à la finition.

Avertissement

Pour votre sécurité, il est important que vous lisiez complètement le manuel d'utilisation et toutes les étiquettes d'avertissement.

Ne pas faire

Ne roulez pas sans attacher la jugulaire.
Ne peignez pas sur la couche de finition de votre casque.
Ne laissez pas tomber votre casque sur une surface dure, quelle que soit la hauteur, cela peut endommager la couche de finition et réduire sa capacité à vous protéger.
Ne placez pas votre casque sur le rétroviseur de votre moto : La pression intense du bord du miroir comprimerait et endommagerait le revêtement d'absorption de choc du casque.
Ne placez pas votre casque sur le siège ou le réservoir à carburant de votre moto : Il peut facilement basculer, heurter le sol et être endommagé. Il vaut mieux placer votre casque sur le sol, sans qu'il ne puisse tomber.
Ne roulez pas avec un écran rayé, cela peut altérer votre vision, surtout par mauvais temps et/ou de nuit.
Ne modifiez aucune partie de votre casque, par exemple, un perçage, une découpe de la coque ou une pression sur le revêtement absorbant de chocs. L'installation d'une sonorisation, haut-parleurs et microphones réduit la capacité de votre casque

à vous protéger et n'est pas recommandée.

Ne réutilisez pas le casque s'il est tombé ou s'il a été impliqué dans un accident : Remplacez-le même si aucun dommage n'est visible à l'oeil nu.

N'essayez pas de retirer, modifier ou remplacer votre écran pendant que vous roulez sur votre moto ou véhicule tout-terrain.

Garantie

Les casques ScorpionExo® sont garantis pour une durée 5 ans. Même s'il n'y a pas de dégâts visibles sur votre casque, l'usage régulier et les effets du temps peuvent diminuer les capacités protectrices du casque et accroître le risque de blessures lors d'accidents, c'est pour cela qu'il est conseillé de remplacer votre casque tous les 5 ans.

Si vous devez faire intervenir la garantie pour votre casque, merci de vous rendre chez votre revendeur SCORPION le plus proche, muni de votre facture (une preuve d'achat est nécessaire pour faire fonctionner la garantie). La liste des revendeurs SCORPION est disponible sur notre site internet: <http://www.scorpionsports.eu/francais/magasins/trouver-un-revendeur/trouver-un-revendeur.html>

Le revendeur pourra alors lancer la procédure de SAV auprès du service technique de chez SCORPION et faire ainsi vérifier et/ou réparer votre casque.



1 Abnehmbare Kinnbügel

Einzigartiges ECE P/J-geprüftes Kinnbügel-Design mit modularer Klappfunktion, die auch vollständig abnehmbar ist und es dem Benutzer ermöglicht, vom Klapphelm zur Jethelm Funktion zu wechseln.

2 SpeedView® Sonnenblende

Die klappbare, auswechselbare Sonnenblende hat unsere einzigartige EverClear®-Antibeschlagbeschichtung auf beiden Seiten.

3 Pinlock® 100% MaxVision®

Mit gehärteter kratzfester Beschichtung und abgesetzter Innenfläche, um Platz für die Pinlock® 100% MaxVision® Linse zu schaffen.

4 KwikWick® II Innenfutter

Das herausnehmbare und waschbare Innenfutter besteht aus einem antiallergenen, antibakteriellen Stoff und absorbiert Feuchtigkeit.

5 Verbessertes Ratschensystem

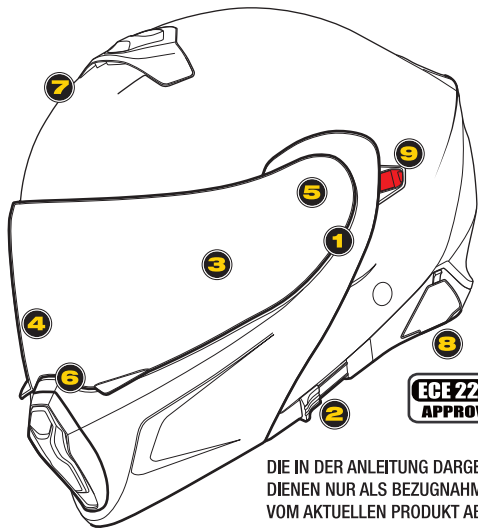
Das exklusive neue Ratschensystem von Scorpion bietet das beste Fahrerlebnis.

6 Schutzschildriegel

Schutzschild rastet ein, wenn fest in die geschlossene Position gepreßt.

7 Lüftungssystem

Einlassöffnungen über der Frontseite des Helms bringen kühle Luft in den Helm-Innenraum während Abluftöffnungen die Bewegung der heißen Luft aus dem Helm maximieren.



DIE IN DER ANLEITUNG DARGESTELLTEN FOTOS
DIENEN NUR ALS BEZUGNAHME UND KÖNNEN
VOM AKTUELLEN PRODUKT ABWEICHEN.



8 EXO-Com™ Anschluss

Integrierter Anschluss speziell für das Bluetooth®-Kommunikationssystem EXO-Com™.

9 Kinnbügelverriegelungshebel (ECE-P/J)

Es bietet eine bessere Stabilität durch Verriegeln des Kinnbügels.

Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines hochwertigen Motorradhelms ScorpionExo®. Dieser Helm hat ein hypermodernes Design, wurde nach dem neuesten Stand der Technik konstruiert und besitzt die modernste derzeitig auf dem Markt erhältliche Ausstattung.

Er ist hinsichtlich Tragekomfort und Sicherheit eine ausgezeichnete Investition. Achtung: ein Helm kann nicht gegen jeden möglichen oder vorhersehbaren Aufprall schützen, auch wenn er aus den neuesten Materialien und nach modernsten Technologien konstruiert wurde.

Die folgenden Informationen sollen Ihnen helfen, den Helm ordnungsgemäß zu pflegen, so dass Sie möglichst viel Freude an ihm haben.

Funktion

Hauptaufgabe eines Helms ist es, Ihren Kopf bei einem Unfall vor Stößen zu schützen. Dazu umschließt ein Helm Ihren Kopf mit einer Schale aus Materialien, die Aufprallenergie aufnehmen und dämpfen können. Daneben soll ein Helm beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit und unter unterschiedlichsten Wetterbedingungen höchsten Tragekomfort bieten. Das geht jedoch nicht ohne Kompromisse: Um ausreichend Schutz und Tragekomfort bieten zu können, schränkt ein Helm das Hörvermögen, das seitliche Gesichtsfeld und die Bewegungsfreiheit in bestimmtem Maße ein.

Passgenauigkeit

Für maximalen Schutz muss Ihr Motorradhelm ScorpionExo® gut und bequem auf dem Kopf sitzen und der Kinnriemen muss festgezogen sein. Wenn sich der Helm zur Seite oder nach vorn und hinten bewegen lässt, ohne an Gesichtshaut und Haar zu ziehen, ist er zu groß. Wenn der Helm auf den Kopf drückt oder Schmerzen verursacht, ist er zu klein.

Visier

Das Visier Ihres Motorradhelms ScorpionExo® schützt vor schlechtem Wetter, kleinen fliegenden Objekten und Wind (übertrifft VESC-8). Es gibt getönte Visiere, die die Augen vor übermäßiger Sonneneinstrahlung schützen. Mit dem exklusiven, zum Patent angemeldeten Speedshift® System von ScorpionExo® können Sie das Visier in wenigen Sekunden wechseln.

TRAGEN SIE BEI DUNKELHEIT ODER SCHLECHTEN SICHTVERHÄLTNISSEN KEIN DUNKLES ODER GETÖNTES VISIER. Das ist nicht nur unsicher, sondern in den meisten Staaten auch verboten.

Tragen Sie niemals ein zerkratztes oder abgenutzte Visier und fahren Sie niemals mit einem Visier mit Beschlag. Die Visiere und Sonnenblenden sind mit einer Anti-Beschlag Beschichtung ausgestattet, das aber seine Kapazität nach ungefähr 2 Jahren verlieren kann. Aus diesem Grund raten wir Ihnen, Ihr Visier mindestens alle 2 Jahre gegen ein neues Visier ScorpionExo® auszutauschen.

Belüftung

Die Belüftung wurde so ausgelegt, dass über einen großen Temperaturbereich maximaler Tragekomfort gewährleistet werden kann. Machen Sie sich mit den Lüftungen Ihres Helms vertraut. Einige Lüftungen sind verstellbar und können zur Steuerung des Zu- und Abluftstroms teilweise geöffnet und geschlossen werden. Die Belüftung Ihres Helms darf nicht durch Schutz, Insekten oder andere Gegenständen verstopft sein, was den normalen Luftstrom beeinträchtigen könnte. Die Belüftung ist insbesondere von grosser Bedeutung bei physischer Anstrengung oder Fahrten bei warmem Wetter, aber auch bei Kälte, um zu vermeiden, dass das Visier beschlägt.

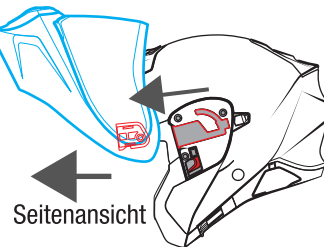
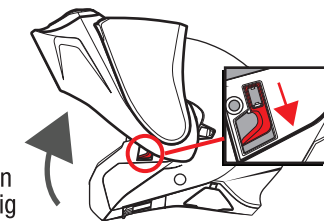
Aus- oder Einbau des Kinnbügel

AUSBAU DER KINNBÜGEL

1. Ziehen Sie zum Entfernen der Kinnbügel gleichzeitig den Entriegelungshebel (roter Pfeil) nach unten, wenn sich der Kinnbügel vollständig geöffnet hat.

2. Fassen Sie den Kinnbügel an und ziehen Sie ihn von der Hauptschale weg.

Wiederholen Sie diese Schritte auf der gegenüberliegenden Seite, um die Entfernung abzuschließen.



EINBAU DER KINNBÜGEL

Führen Sie diese Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um sie neu zu installieren.

Beachten Sie, dass Sie den Entriegelungshebel bei der Neuinstallation nicht nach unten ziehen müssen.

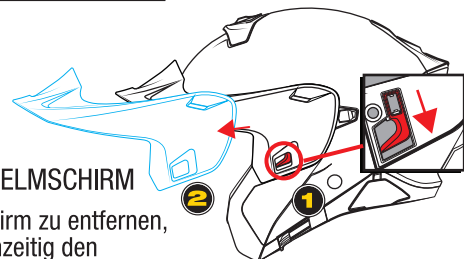


Vorderansicht

Aus- oder Einbau des Helmschirm

AUSBAU DES HELMSCHIRM

Um der Helmschirm zu entfernen, ziehen Sie gleichzeitig den Entriegelungshebel nach unten (roter Pfeil), fassen Sie der Helmschirm an und ziehen Sie es von der Hauptschale weg.

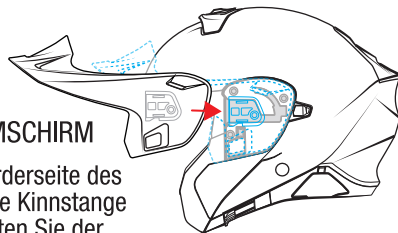


EINBAU DES HELMSCHIRM

Während Sie die Vorderseite des Helms sehen und die Kinnstange entfernt haben, richten Sie der Helmschirm und die Schalenführung wie gezeigt aus.

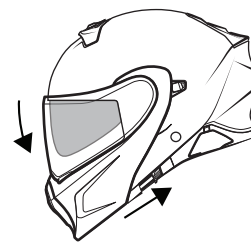
Schieben Sie der Helmschirm nach dem Positionieren einfach, bis es einrastet.

HINWEIS: DIE SONNENBLLENDE BLEIBT IN DIESER JET HELM KONFIGURATION VOLLSTÄNDIG FUNKTIONAL.

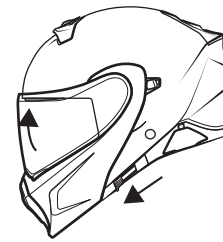


SpeedView® Sonnenblende

ANMERKUNG: DIE KLAPPBARE, INTERNE SONNENBLLENDE KANN GEGENK SOWIE EINGEZOGEN WERDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DAS VISIER IN OFFENER ODER GESCHLOSSENER POSITION IST.



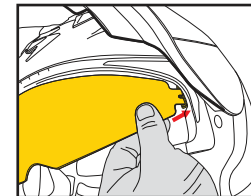
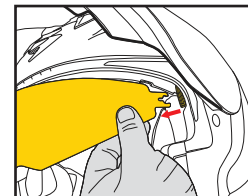
Schieben Sie den Hebel zum Absenken der Sonnenblende zur Rückseite des Helms.



Schieben Sie den Hebel zur Vorderseite des Helms, um die Sonnenblende wieder in die Schale einzufahren.

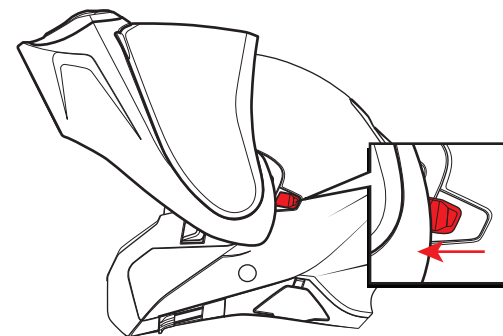
ABNAHME DER SONNENBLLENDE

ACHTUNG: ÖFFNEN SIE ZUNÄCHST DAS ÄUßERE VISIER IN DIE HÖCHSTE POSITION. DANN SENKEN SIE DIE SONNENBLLENDE AUF DIE NIEDRICH-MÖGLICHSTE POSITION.



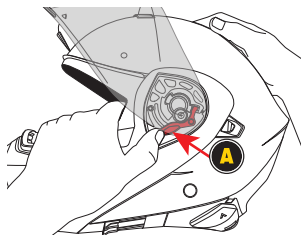
Halten Sie die Sonnenblende mit der Hand fest und ziehen Sie vorsichtig eine Seite vom Helm weg, um dieses zu lösen. Wiederholen Sie das auf der gegenüberliegenden Seite. Die Installation erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Verriegeln der Kinnbügel

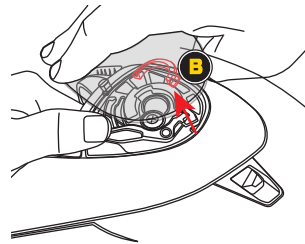


Öffnen Sie der Kinnbügel vollständig und bewegen Sie den Hebel in Richtung Kinnbügel. Dann würde der Kinnbügel verriegeln.

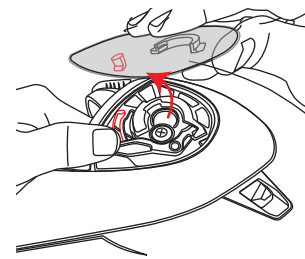
Umkehren, wenn Sie den Kinnbügel entsperren möchten.



1. Öffnen Sie das Visier.



2. Drücken Sie den Entriegelungshebel für das Visier (A) nach oben, um den Achsenhaken des Visier (B) zu kippen.



3. Wenn der Haken der Visier wie links gezeigt von der Ratsche gelöst wird, können Sie den Freigabehebel für die Visierscheibe loslassen. Dann anheben das Visier in Richtung der Helmfront, bis es vollständig von der Ratsche getrennt ist.

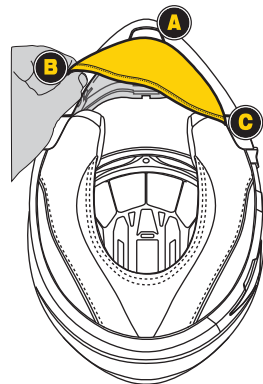
4. Machen Sie dasselbe auf der anderen Seite, um es vollständig zu entfernen.

5. Kehren Sie den Vorgang auf beiden Seiten um, wenn Sie Ihren Visier an der Helmratsche montieren.

6. Vergewissern Sie sich nach dem Zusammenbau, dass der Haken für das Visier in der richtigen Position sitzt, indem Sie ihn mehrmals vollständig öffnen und schließen.

In den meisten Fällen können Sie ein Klicken hören, wenn der Haken am Achsenloch sitzt.

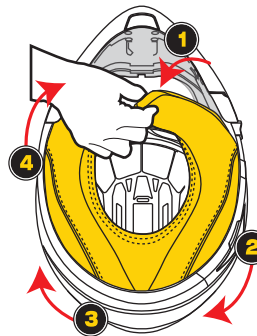
ABNEHMEN DES KINN WINDSCHUTZES



1. Um des Kinn-Windschutzes zu abnehmen, ziehen Sie einfach am Kinn-Windschutzes und er gleitet aus dem Gummi-Trimmkanal.

2. Um es zu installieren, ist es einfacher, zuerst die Spitze (A) in den Gummi-Trimmkanal und dann die Seiten (B) und (C) hinein zu stecken.

ABNEHMEN DER NACKEN UND DER WANGENPOLSTER

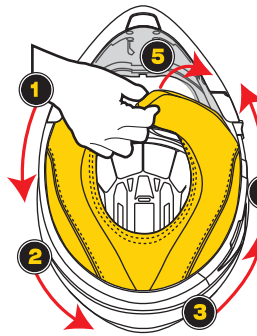


Schieben Sie Ihren Finger zwischen das Wangenpolster und die Innenwand des Helms und ziehen Sie ihn vorsichtig weg. Stellen Sie sicher, dass alle Tasten geöffnet sind.

Wiederholen Sie den Vorgang für beide Seiten, um das Wangenpolster zu entfernen.

HINWEIS: WÄHREND SIE DER WANGENPOLSTER INSTALLIEREN ODER ENTFERNEN, PRÜFEN SIE, OB DIE EXO-COM-BATTERIEABDECKUNG VOLLSTÄNDIG AN DER RICHTIGEN STELLE EINGEKLEMMT IST. WENN NICHT, KANN DIE BATTERIEABDECKUNG DIE ARMATUR AUF DER RÜCKSEITE IHRES HALSES BEEINFLUSSEN.

MONTIEREN DER NACKEN UND DER WANGENPOLSTER

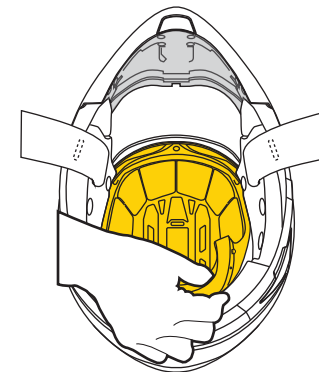


Wenn Sie das Wangenpolster installieren, ist es einfacher, zuerst eine Seite vollständig zusammenzubauen, um einen Referenzpunkt einzurichten.

Setzen Sie dann langsam die Plastikhülle des Wangenpolsters in den Spalt ein, beginnend von einer Seite (wo Sie das Wangenpolster zusammengebaut haben) bis zum Die andere Seite über die Rückseite des Helms folgt dem Gummi-Trimmkanal.

Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die Wangenpolsterhülle in der richtigen Position sitzt, montieren Sie den Wangenknopf auf der anderen Seite, um die Installation abzuschließen.

ABNEHMEN DES HELMFUTTERS



Nachdem die beiden Wangenpolster herausgenommen sind, fassen Sie das Helmfutter in der Nähe des Hinterkopfs und ziehen es in Richtung Augenausschnitt, um es aus den Kunststoffschnappern zu lösen.

Nachdem es aus den Schnappern gelöst ist, ziehen Sie vorsichtig am Helmfutter um es aus der Einspannrille auf Stirnhöhe zu lösen.

Gehen Sie beim Einsetzen des Helmfutters und der Wangenpolster in umgekehrter Reihenfolge vor.

1. VOR DER INSTALLATION

Die folgenden Teile werden benötigt. Stellen Sie sicher, dass Sie alle haben.

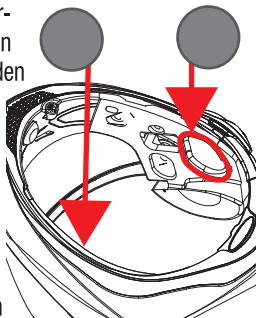


2. EINSETZEN DES KREISFÖRMIGEN KLETTVERSCHLUSSES

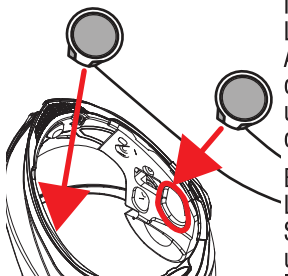
Der Kreisklettverschluss muss möglicherweise zuerst an den Lautsprecher Taschen angebracht werden, um das Mikrofon / den Lautsprecher zu befestigen.

1) Entfernen Sie die Einlage vollständig (siehe vorherige Seite).

2) Suchen Sie die Lautsprecherfächer auf dem EPS, ziehen Sie das Aufkleberpapier am Klettverschluss ab und kleben Sie jeweils einen Klettverschluss in sie.

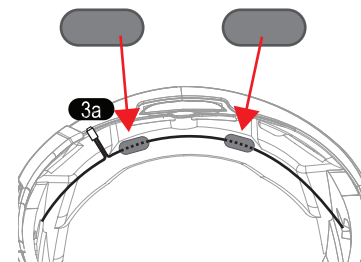


3. MIKROFON/LAUTSPRECHER-INSTALLATION



Nachdem der Klettverschluss richtig im Lautsprecherfach sitzt, ziehen Sie das Aufkleberpapier auf dem Stoff (der mit dem Klettverschluss verbunden ist) ab und befestigen Sie ihn an der Rückseite des Mikrofons / Lautsprechers.

Befestigen Sie das Mikrofon / den Lautsprecher am Klettverschluss. Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon unten positioniert ist und das Mikrofonloch nach vorne zeigt (die beste Position, um Stimmen aufzunehmen).



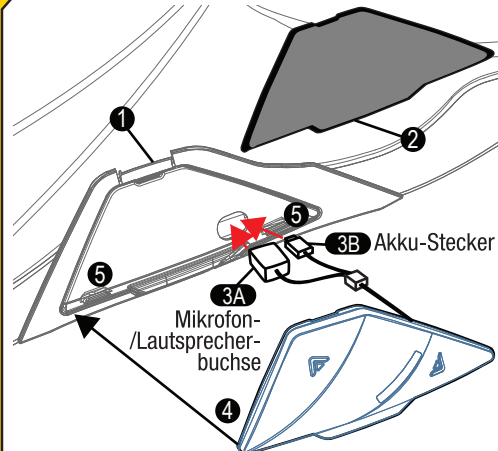
Befestigen Sie das Mikrofon / den Lautsprecher am Klettverschluss.

Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon unten positioniert ist und das Mikrofonloch nach vorne zeigt (die beste Position, um Stimmen aufzunehmen).

Legen Sie das Mikrofon- / Lautsprecherkabel auf die Rückseite des unteren EPS (siehe Abbildung oben). Sie können es mit dem ellipsenförmigen Klettverschluss fixieren.

HINWEIS: BEI DER SMART-VERSION SIND MIKROFON UND LAUTSPRECHER VORINSTALLIERT. SIE KÖNNEN DAS FOLGENDE ÜBERSPRINGEN UND NUR DEN EXO-COM CONTROLLER UND DEN AKKU INSTALLIEREN.

4. INSTALLATION DES EXO-COM CONTROLLERS



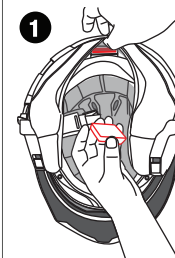
Drücken Sie den Verriegelungshebel (1) nach oben, um die EXO-COM Controller-Abdeckung (2) zu entfernen, und führen Sie zuerst die Mikrofon- / Lautsprecherbuchse (3A) in das Loch ein und dann den Akku-Stecker (3B) (siehe Abbildung oben).

Installieren Sie den EXO-COM Controller (4) und stellen Sie sicher, dass er richtig auf den zwei Noppen (5) an der Unterseite positioniert ist.

Verbinden Sie die Buchse (3A) des Mikrofons / Lautsprechers mit dem Stecker (3a).

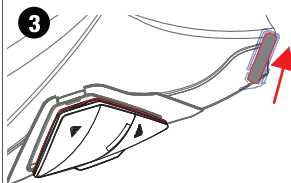
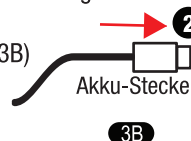
Kehren Sie den Vorgang um, um den EXO-COM zu entfernen.

5. INSTALLATION DES AKKUS



1. Öffnen Sie die Nackenrolle auf der Rückseite / Unterseite des Helms, um den Batterieschlitz zwischen dem EPS und der Schale freizulegen.

2. Stecken Sie den Akku-Stecker (3B) in den Akku ein (siehe Abbildung oben).



3. Setzen Sie den Akku wieder in den Steckplatz ein, wo sich zuvor die Akkufachabdeckung befand.

Stellen Sie sicher, dass der EXO-COM Controller, der Akku, das Mikrofon / der Lautsprecher und dessen Kabel richtig positioniert sind.

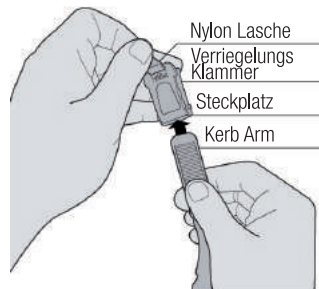
Kehren Sie den Vorgang um, wenn Sie den Akku zum Laden oder Ersetzen entfernen möchten. Es ist einfacher, wenn Sie den Batteriepackhebel drücken und anheben, wenn Sie ihn entfernen.

Ausführliche Informationen zur Verwendung des EXO-COM Controllers finden Sie in der EXO-COM-Kurzanleitung oder im Benutzerhandbuch.

HINWEIS: ÜBERPRÜFEN SIE NACH DEM EINSETZEN DER EINLAGE OB SICH EIN TEIL DES EXO-COM DRAHTS AUF DEM DRUCKKNOPFVERSCHLUSS BEFINDET. DIES KANN DAZU FÜHREN, DASS DIE DRAHTVERBINDUNG UNTERBROCHEN WIRD WENN DER VERSCHLUSS ZU STARK AUF DEN DRAHT DRÜCKT.

Sichern und Tragen des Helms

Setzen Sie den Helm nicht einfach wie einen Hut auf den Kopf. Sie sollten Ihren ScorpionExo®-Motorradhelm wie folgt tragen: Fassen Sie mit beiden Händen an den unteren Helmrand und halten die Kinnriemen mit den Daumen fest. Dann "rollen" Sie den Helm über den Kopf, beginnend an der Stirn.



BENUTZUNG DES KINNRIEMENS

Während Sie Ihren Helm tragen, greifen Sie zum Kinnriemen mit der rechten Hand, und der Verriegelungsmechanismus mit der linken Hand. Ziehen Sie die Nylon Lasche mit Daumen und Zeigefinger, um den Verriegelungs Klammer zu öffnen. Legen Sie die Kerb Arm in den Steckplatz. Lassen Sie den Nylonknopf los, um den Verschluss zu fixieren. Nach Bedarf anpassen.

LEGEN SIE SCHLIESSLICH IHREN KINNRIEMEN FEST UND SICHER AN. Prüfen Sie den Kinnriemen regelmäßig auf festen Sitz, da er durch Vibrationen oder Wind gelockert werden kann.

Reinigen ihres Helmsystems

Die Komponenten Ihres Motorradhelms ScorpionExo® können durch Wasser nicht beschädigt werden. Innenfutter und schweißabsorbierende Wangenpolster sind maschinenwaschbar. Waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser und lassen sie an der Luft trocknen. Wir empfehlen eine Reinigung per Hand, eine Reinigung mit der Maschine ist jedoch möglich (Alle Teile in Waschbeutel legen um Beschädigungen zu vermeiden). Wählen Sie einen "sanften" Waschgang, damit das schweißabsorbierende Material des Futters nicht beschädigt wird. Legen Sie Teile des Futters nicht in den

in den Trockner: Übermäßige Hitzeeinwirkung kann Schaum und Bezüge beschädigen. Das Visier und die Sonnenblende kann mit Kunstpolitur oder milder Seife und Wasser gereinigt werden. Die Helmschale sollte ausschließlich mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden. VERWENDEN SIE zur Reinigung des Futters oder des Visiers Ihres Helms KEINE LÖSUNGSMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, KLEBSTOFFE ODER CHEMIKALIEN AUF PETROLEUMBASIS. Schale, Futter und Visier Ihres Helms können durch diese Produkte ernsthaft beschädigt werden. Eine Schicht Autopolitur auf der Außenseite der Schale sorgt für zusätzlichen Glanz und schützt den Lack.

Achtung

Für Ihre Sicherheit ist es wichtig, dass Sie Bedienungsanleitung und alle Warnhinweise des Besitzers vollständig lesen.

Was Sie nicht tun sollten

Fahren Sie NICHT mit loseem Kinnriemen oder offener Schnalle. Reinigen Sie Ihren Helm NICHT mit Lösungsmitteln, Benzol, Verdünnern, Reinigungsmitteln oder Produkten auf Petroleumbasis. Überstreichen Sie die Lackschicht ihres Helms NICHT. Lassen Sie Ihren Helm NICHT auf eine harte Oberfläche fallen. Dadurch kann der Lack Ihres Helms beschädigt und/oder seine Schutzfähigkeit beeinträchtigt werden. Hängen Sie Ihren Helm NICHT an den Rückspiegel Ihres Motorrads: Die scharfe Spiegelschale kann das stoßdämpfende Futter des Helms zusammendrücken und beschädigen. Legen Sie Ihren Helm NICHT auf den Sitz oder den Tank des Motorrads. Er könnte auf den Boden fallen und beschädigt werden. Am besten legen Sie den Helm auf den Boden, damit er nicht fallen kann.

Fahren Sie NICHT mit zerkratztem Visier. Das kann Ihre Sicht beeinträchtigen, insbesondere bei Nacht. Verändern Sie KEINE Bestandteilen Ihres Helms (z.B. Durchbohren der Schale, Zerschneiden und Quetschen des stoßdämpfenden Futters).

Die Installation von Soundsystemen, Lautsprechern und Mikrofonen vermindert die Schutzfähigkeit Ihres Helms und wird nicht empfohlen. Setzen Sie den Helm NICHT mehr auf, wenn er gefallen ist oder in einen Unfall verwickelt war. Ersetzen Sie ihn auch dann, wenn mit bloßem Auge keine Beschädigung erkennbar ist.

Tragen Sie dunkle oder getönte Visiere NICHT bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.

Legen Sie Innenfutter und Wangenpolster nach dem Waschen NICHT in den Trockner. Lassen Sie sie an der Luft trocknen.

Sie dürfen das Visier NICHT abnehmen, wechseln oder ersetzen während Sie mit Ihrem Motorrad oder ATV fahren.

Garantie

Alle ScorpionExo®-Helme haben eine Garantie von 5 Jahren. Auch wenn kein erkennbarer Schaden an Ihrem Helm zu sehen ist, kann das regelmäßige Tragen über einen längeren Zeitraum die Sicherheitsfunktion Ihres Helms beeinträchtigen und erhöht das Risiko von Beschädigungen bei einem Unfall. Deshalb ist es ratsam, Ihren Helm nicht später als alle 5 Jahre nach Ihrem Kauf zu ersetzen. Wenn Sie einen Garantiefall haben, gehen Sie zu Ihrem Scorpion Händler mit Ihrer Rechnung (Die Rechnung ist ein Kaufbeweis, dieser ist wichtig, um den Garantie-Prozess einzuleiten) Sie können alle unsere Scorpion Händler auf unserer Webseite finden: <http://www.scorpionsports.eu/english/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.htm> (Suchen Sie das Land und dann den Ort aus) der Händler kontaktiert dann unseren Kundenservice, um den Garantie-Prozess einzuleiten, um dann Ihren Helm untersuchen und/oder reparieren zu lassen.



1 Mentonera extraíble

Diseño exclusivo de mentonera con clasificación ECE P/J con funcionalidad modular abatible que también es completamente extraíble, lo que permite al usuario transformar configuraciones modulares a 3/4 de cara abierta.

2 Visera de sol SpeedView®

Es una visera de sol plegable y reemplazable. Elija la posición hacia arriba o abajo regulando el botón. Recubierto con nuestro exclusivo EverClear®, anti-escarchado.

3 Pinlock® 100% MaxVision®

Pantalla antirrayas con hueco y lente insertada Pinlock® 100% Max Vision® resistente al vaho.

4 Forro KwikWick® II

Es posible sacar y lavar, es suave, elástico, higiénico, está hecho con material específico avanzado que puede evitar la humedad.

5 Mecanismo de trinquete mejorado

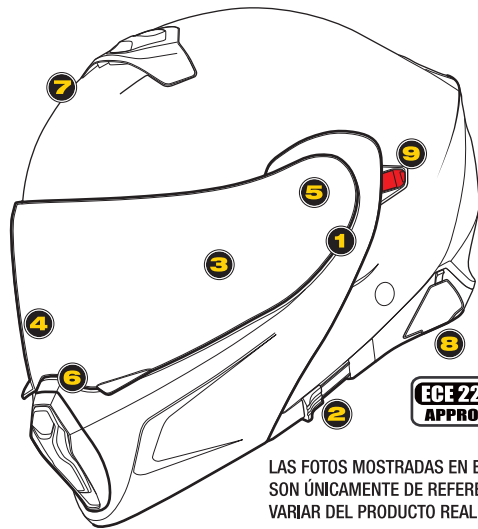
El nuevo mecanismo de trinquete exclusivo de Scorpion ofrece la mejor experiencia de conducción gracias al sellado mejorado de los oculares y al movimiento micrométrico de visera.

6 Bloqueo de Pantalla

Se bloquea desde la posición del bloqueo si aprieta con fuerza el protector de rostro.

7 Sistema de ventilación

Son orificios de entrada y salida de aire diseñados exclusivamente para posibilitar una ventilación óptima en días de calor, y mantener el calor en días de frío.



LAS FOTOS MOSTRADAS EN ESTE MANUAL,
SON ÚNICAMENTE DE REFERENCIA Y PUEDEN
VARIAR DEL PRODUCTO REAL.



8 Puerto EXO-Com™

Puerto integrado diseñado específicamente para adaptarse al sistema de comunicación Bluetooth® EXO-COM™.

9 Palanca de bloqueo de la mentonera (ECE-P/J)

Proporciona una mejor estabilidad al bloquear la mentonera.

Introducción

Felicidades por su adquisición de un casco ScorpionExo® de primera calidad. Este casco incorpora el diseño más nuevo y la construcción y la tecnología más avanzadas disponibles actualmente en el mercado, y es una inversión excelente para su comodidad y su seguridad.

Recuerde que no hay casco que pueda protegerle de todos los impactos posibles o previsibles, aún cuando esté construido con los materiales y la tecnología más modernos y de mejor calidad.

La siguiente información le ayudará a utilizar y mantener adecuadamente su casco.

Función

La principal función de un casco, es proteger la cabeza de un golpe en caso de accidente. Para ello, el casco le rodea la cabeza con una matriz de materiales diseñados para que absorban y amortigüen la energía del impacto. El casco también se diseña de manera que sea cómodo para usted al conducir a bastante velocidad y en diferentes condiciones meteorológicas.

Sin embargo, presenta una dificultad: Al proporcionarle protección y comodidad, el casco también reduce hasta cierto punto su percepción auditiva, visión periférica y movimiento físico.

Ajuste

Para la máxima seguridad, es importante que al casco ScorpionExo® se asiente en la cabeza ajustada y cómodamente, con la correa de sujeción debidamente abrochada. Si el casco oscila de un lado para otro o hacia delante y hacia atrás sin tirar de la piel de la cara ni del cuero cabelludo, entonces es demasiado grande. Si el casco le aprieta o le causa dolor, entonces es demasiado pequeño.

Pantallas

La pantalla del casco ScorpionExo® proporciona protección contra las condiciones climáticas, los pequeños objetos volantes y el viento. Puede adquirir pantallas coloreadas que le protejan la vista de la luz solar excesiva. El exclusivo sistema de cambio rápido de pantalla ScorpionExo® "SpeedShift®", pendiente de patente, le permite cambiar fácilmente la pantalla en menos de 10 segundos. Lea las instrucciones más adelante.

NO LLEVE NUNCA UNA PANTALLA OSCURA O COLOREADA CUANDO CONDUZCA EN LA OSCURIDAD O EN CONDICIONES DE MALA VISIBILIDAD. No sólo es peligroso, sino también ilegal en la mayoría de los países.

NUNCA UTILIZAR UNA PANTALLA RAYADA O GASTADA. NUNCA CONDUZCA CON UNA PANTALLA EMPANADA POR LA CONDENSACIÓN. LAS PANTALLAS SCORPIONEXO® (ÚNICAMENTE TRANSPARENTES Y AHUMADAS) VIENEN CON UNA CAPA RESISTENTE A LAS RAYADAS. Las pantallas e la visera de sol interna ScorpionExo® son tratados con un revestimiento especial anti-arañazos exterior. Este tratamiento puede perder su eficacia después de dos años de uso. Por lo tanto, para su seguridad y la visibilidad, se recomienda la sustitución de su máximo cada dos años.

Sistema de ventilación

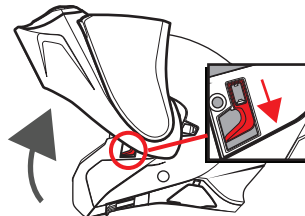
Los sistemas de ventilación han sido diseñados y fabricados para proporcionarle la máxima comodidad en todo un amplio abanico de temperaturas. Familiarícese con los orificios de ventilación de su casco.

Algunos orificios tienen palancas que permiten abrirlos y cerrarlos parcialmente, lo que le permite controlar el flujo de aire de entrada y salida. Debe mantener siempre su casco limpio de obstrucciones de todo tipo, entre ellas suciedad, insectos u otras partículas que podrían impedir un flujo adecuado del aire. Los sistemas de ventilación desempeñan una función importante, especialmente en situaciones de esfuerzo físico o cuando se conduce en tiempo caluroso.

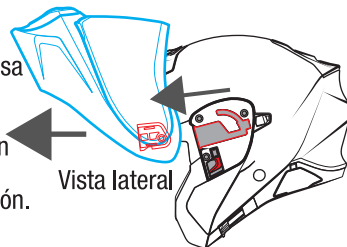
Extracción o instalación de Mentonera

EXTRACCIÓN DE LA MENTONERA

1. Para quitar la mentonera, tire simultáneamente de la palanca de liberación (flecha roja) hacia abajo cuando la mentonera esté completamente abierta.

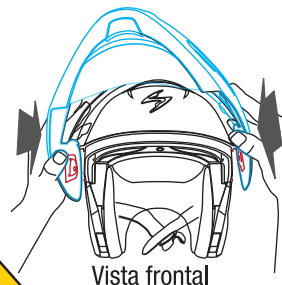


2. Agarre y tire de la mentonera para separarla de la carcasa principal.



Repita estos pasos en el lado opuesto para completar la extracción.

Vista lateral



Vista frontal

INSTALACIÓN DE LA MENTONERA

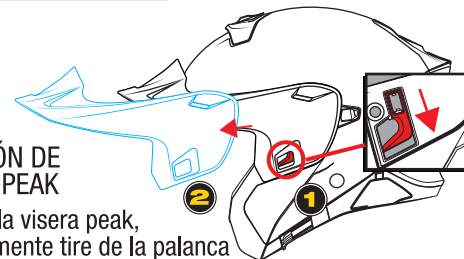
Invierta los pasos anteriores para reinstalar.

Tenga en cuenta que no necesitará tirar de la palanca de liberación hacia abajo cuando vuelva a instalar.

Extracción o instalación de visera Peak

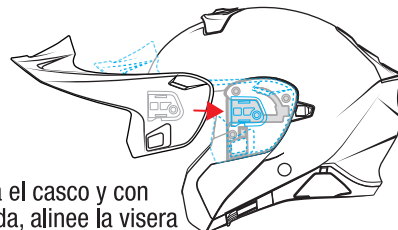
EXTRACCIÓN DE LA VISERA PEAK

Para quitar la visera peak, simultáneamente tire de la palanca de liberación hacia abajo (flecha roja), luego agarre y tire de la visera peak lejos de la carcasa principal.



INSTALACIÓN DE LA VISERA PEAK

Mientras mira hacia el casco y con la mentonera retirada, alinee la visera y las guías de la carcasa como se muestra.

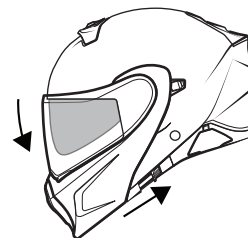


Una vez colocado, simplemente deslice la visera hasta que encaje en su lugar.

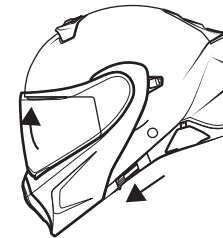
NOTA: LA VISERA DE SOL PERMANECE TOTALMENTE FUNCIONAL EN ESTA CONFIGURACIÓN DE CASCO JET.

Visera de sol SpeedView®

ADVERTENCIA: LA VISERA DE SOL INTERNA SIN IMPORTAR SI ESTÉ O NO ESTÉ CERRADO SE PUEDE CERRAR O ABRIR.



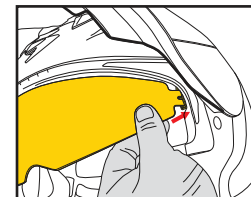
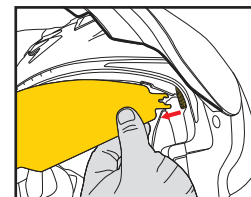
Para bajar la visera de sol, deslice la palanca hacia la parte posterior del casco.



Para retraer la visera de sol de nuevo en la carcasa, deslice la palanca hacia la parte delantera del casco.

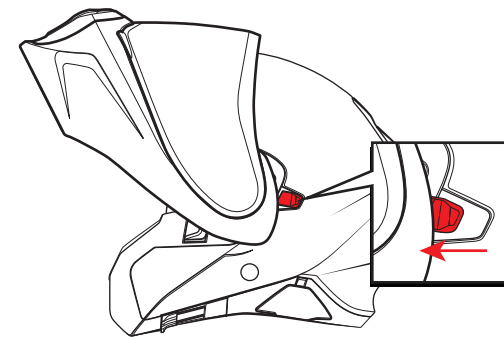
EXTRACCIÓN DE LA VISERA DE SOL

ATENCIÓN: PRIMERO, ABRA LA PANTALLA A LA POSICIÓN MÁS ALTA. LUEGO, BAJE LA PANTALLA PARA DEJAR AL DESCUBIERTO EL SOPORTE LATERAL, QUE SOSTIENE LA VISERA DE SOL EN SU SITIO.



Sostenga firmemente la visera con la mano y tire suavemente de un lado del casco para liberar. Repita para liberar el lado opuesto. Invierta el proceso para la instalación.

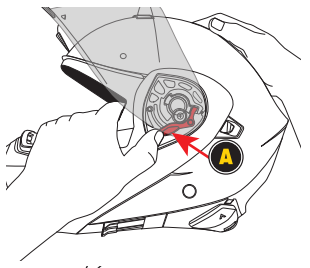
Bloquear la Mentonera



Abra completamente la mentonera, mueva la palanca hacia la mentonera. Entonces la mentonera se bloquearía.

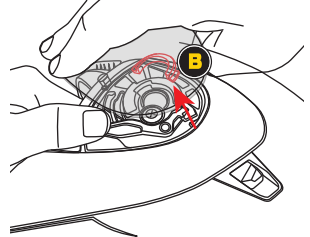
Invierta si desea desbloquear la mentonera.

Gambio de la Pantalla



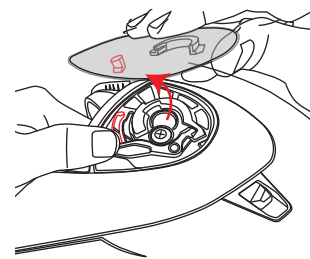
1. Abra la pantalla.

2. Empuje hacia arriba la palanca de liberación de la pantalla (A) para inclinar el gancho del eje de la pantalla (B).



3. Si el gancho del eje de la pantalla se suelta del trinquete como se muestra a la izquierda, puede soltar la palanca de liberación de la pantalla. Luego, levante la pantalla en la dirección del frente del casco hasta que esté totalmente separado del trinquete.

4. Haga lo mismo en el otro lado para quitarlo por completo.



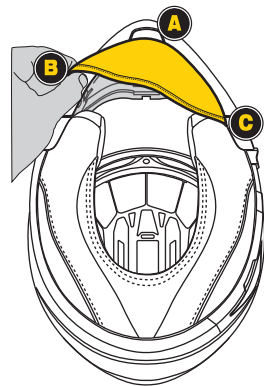
5. Invierta el proceso en ambos lados cuando monte su careta en el trinquete del casco.

6. Después de ensamblarlo, asegúrese de que el gancho del eje de la pantalla se asiente en su posición correcta abriéndolo y cerrándolo completamente varias veces.

En la mayoría de los casos, puede escuchar un sonido de "clic" cuando el gancho se asienta en el orificio del eje.

Forro KwikWick® II

QUITAR EL AERO SKIRT

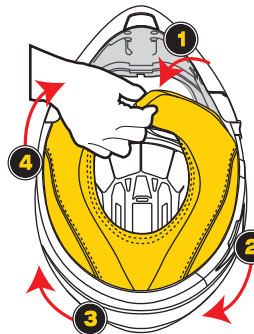


1. Para quitar el aero skirt, simplemente tire del aero skirt y se deslizará fuera del canal de moldura de goma.

2. Para instalarlo, es más fácil colocar primero la punta (A) en el canal de la moldura de goma y luego colocar los lados (B) y (C) en él.

Forro KwikWick® II

QUITAR LA NUCA Y LAS ESPUMAS LATERALES

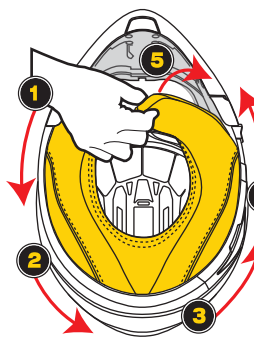


Deslice el dedo entre la espuma lateral y la pared interior del casco y tire suavemente de él. Asegúrese de que todos los botones estén desabrochados.

Repita el proceso para ambos lados para quitar las espumas laterales.

NOTA: MIENTRAS INSTALA O RETIRA LAS ESPUMAS LATERALES, VERIFIQUE SI LA TAPA DE LA BATERÍA EXO-COM ESTÁ COMPLETAMENTE COLOCADA EN EL LUGAR CORRECTO. SI NO, LA CUBIERTA DE LA BATERÍA PUEDE AFECTAR EL AJUSTO ALREDEDOR DE SU CUELLO.

MONTAR LA NUCA Y LAS ESPUMAS LATERALES

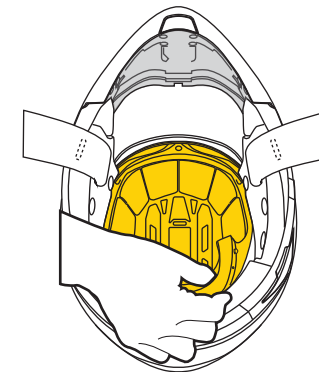


Cuando instala las espumas laterales para la mejilla, es más fácil ensamblar completamente un lado primero para establecer un punto de referencia.

Luego, coloque lentamente la funda de plástico de la espuma lateral en el espacio comenzando desde un lado (donde ensambló la espuma lateral) hasta el otro lado a través de la parte posterior del casco siguiendo el canal de moldura de goma.

Después de asegurarse de que la funda de la espuma lateral se asiente en la posición correcta, monte el botón de la espuma lateral en el otro lado para finalizar la instalación.

QUITAR EL ACOLCHADO DE CORONA



El primer paso es quitar las espumas laterales. Detrás del casco, separe el acolchado de corona de la carcasa desabrochando los dos botones a presión (mostrados en amarillo).

Saque el acolchado de corona del casco separándolo suavemente del canal de la frente.

Invierta este proceso para la instalación.

1. ANTES DE LA INSTALACIÓN

Se necesitan las siguientes piezas. Asegúrate de tenerlos todos.

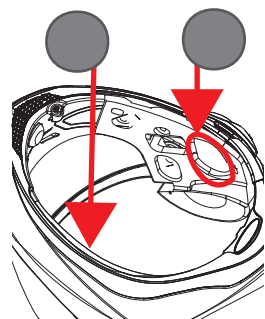


2. INSTALACIÓN DEL CÍRCULO VELCRO

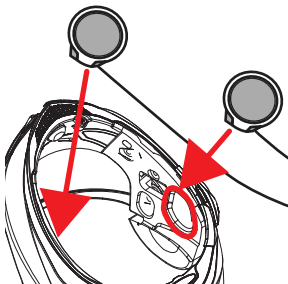
Tal vez el círculo Velcro necesite bolsillo de altavoces para sujetar el micrófono/altavoz.

1) Retire el revestimiento completamente consultando la página anterior.

2) Busque los bolsillos de los altavoces en EPS, retire el papel adhesivo de Velcro y coloque uno de cada círculo de Velcro dentro de ellos.

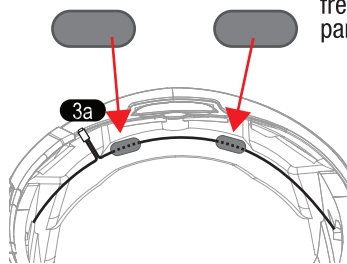


3. INSTALACIÓN DEL MICRÓFONO/ALTAVOZ



Después de que el Velcro se fije correctamente en el bolsillo del altavoz, despegue el papel adhesivo de la tela (que estaba emparejado al Velcro) y conéctelo a la parte posterior del micrófono / altavoz.

Conecte el micrófono / altavoz al Velcro. Asegúrese de que el micrófono esté colocado en la parte inferior y que el orificio del micrófono esté orientado hacia el frente (para una mejor posición para aceptar voces).

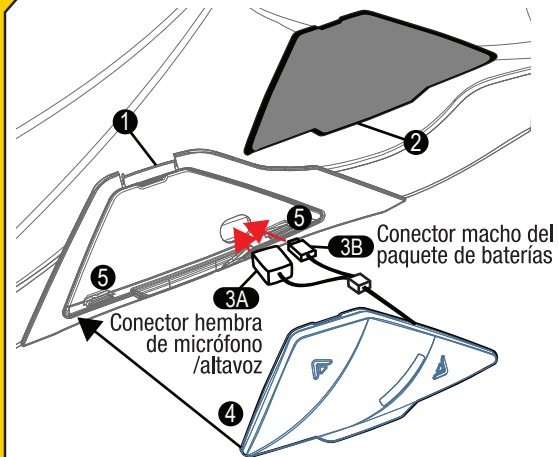


Coloque el cable del micrófono / altavoz en la parte posterior del EPS inferior consultando la imagen de arriba. Puedes arreglarlo fijándolo con Elipse Velcro.

Asegúrese de que el conector macho (3a) esté correctamente posicionado para emparejarse con el conector hembra (3A) en el controlador.

NOTA: PARA LA VERSIÓN SMART, ESTÁ PREINSTALADA EL MICRÓFONO / ALTAVOCES, PUEDE HACER SKIP A CONTINUACIÓN E INSTALAR SOLO EL EXO-COM PAQUETE DE CONTROLADOR Y BATERÍA.

4. INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR EXO-COM



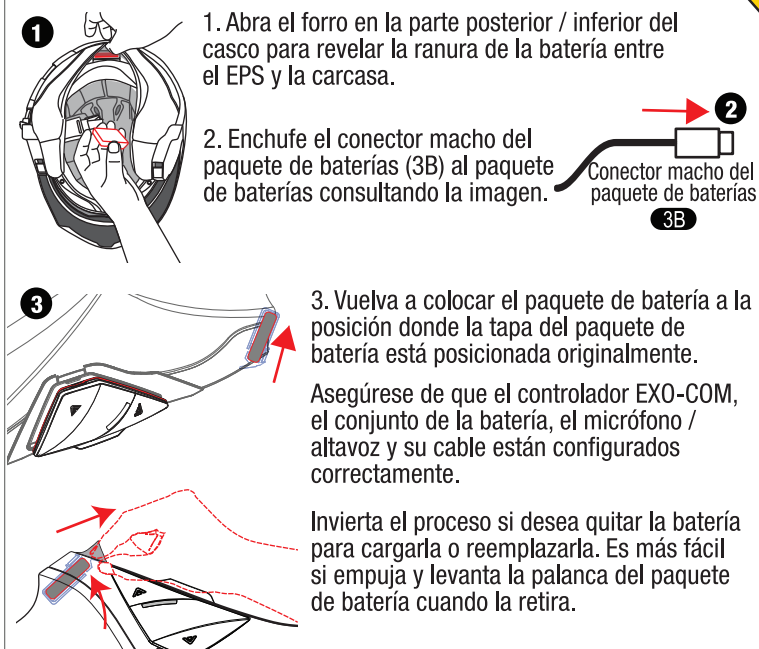
Empuje hacia arriba la palanca de bloqueo (1) para quitar la cubierta del controlador EXO-COM (2) y coloque el conector hembra de micrófono / altavoz (3A) en el orificio primero y luego el conector macho del paquete de baterías (3B) consultando la imagen de arriba.

Instale el controlador EXO-COM (4) y asegúrese de que esté correctamente colocado sobre dos nudos (5) en la parte inferior.

Conecte el conector hembra del micrófono / altavoz (3A) a su conector macho (3a).

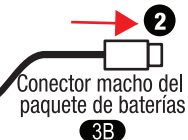
Revertir el proceso para quitar el EXO-COM.

5. INSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA



1. Abra el forro en la parte posterior / inferior del casco para revelar la ranura de la batería entre el EPS y la carcasa.

2. Enchufe el conector macho del paquete de baterías (3B) al paquete de baterías consultando la imagen.



3. Vuelva a colocar el paquete de batería a la posición donde la tapa del paquete de batería está posicionada originalmente.

Asegúrese de que el controlador EXO-COM, el conjunto de la batería, el micrófono / altavoz y su cable están configurados correctamente.

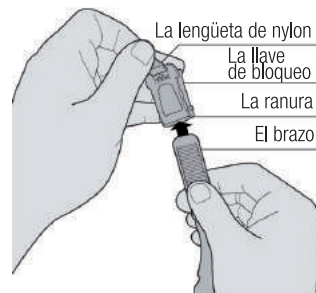
Invierta el proceso si desea quitar la batería para cargarla o reemplazarla. Es más fácil si empuja y levanta la palanca del paquete de batería cuando la retira.

Controlador, consulte la Guía de inicio rápido EXO-COM, o el Manual del usuario escaneando el código QR en EXO-COM Guía de inicio rápido.

NOTA: CUANDO VUELVA A INSTALAR EL LINER, COMPRUEBE SI LA PIEZA DE EXO-COM WIRE SE ENCUENTRA EN EL ORIFICIO DEL LINER. PUEDE CAUSAR LA DESCONEXIÓN DEL CABLE SI EL GANCHO FUERTE EMPUJA EL ALAMBRE.

Para ajustar y asegurar el casco

No se ponga simplemente el casco apretándolo en la cabeza como si fuera un sombrero. El casco ScorpionExo® debe colocarse en la cabeza de la siguiente manera: con ambas manos, agarre el casco por su borde inferior sujetando al mismo tiempo con los pulgares las correas de sujeción, y luego "envuélvase" la cabeza con el casco empezando por la frente. Siga deslizando el casco hacia la nuca hasta que descansen plenamente en ella, de manera que el cráneo y los pómulos estén totalmente en contacto con los acolchados interiores y las almohadillas.



CÓMO USAR LAS CORREAS DE SUJECCIÓN

Mientras que usted está usando el casco, sujete la correa de sujeción con la mano derecha, y el mecanismo de bloqueo con la mano izquierda. Tire de la lengüeta de nylon con el dedo pulgar y el dedo índice para abrir la llave de bloqueo. Inserte la correa en la ranura. Liberar la pestaña nylon para bloquear el brazo en su lugar. Ajuste según sea necesario.

ABROCHE FIRMEMENTE Y ASEGURE LA CORREA DE SUJECCIÓN

Compruebe de vez en cuando el ajuste de la correa de sujeción, las vibraciones podrían aflojarla.

Limpieza del casco

El agua no puede dañar ninguno de los componentes de su casco ScorpionExo™. Todos los acolchados para la cabeza y almohadillas antisudor para los pómulos se pueden lavar en la lavadora. Lávelos en agua caliente, con un detergente suave, y séquelos al aire. Se recomienda lavarlos a mano, pero también se los puede lavar a máquina. Utilice el ciclo "delicado" para evitar que el agitador dañe el material antisudor que cubre los acolchados. No ponga ningún elemento

acolchado en una secadora: el exceso de calor podría dañar la espuma y los forros. La pantalla se puede limpiar con producto de limpieza para plástico, o con agua y un jabón suave. La carcasa del casco se debe limpiar sólo con agua y un detergente suave. NO UTILICE NUNCA PRODUCTOS QUÍMICOS, DISOLVENTES, GASOLINA, PRODUCTOS DE LIMPIEZA NI ADHESIVOS A BASE DE PETRÓLEO para limpiar la carcasa, los acolchados ni la pantalla de su casco. El uso de dichos productos podría dañarlos seriamente. Una capa de cera para automóvil sobre la carcasa exterior (excepto en los acabados mate) proporcionará un brillo añadido y una capa de protección para el acabado.

¡Atención!

Para su seguridad, es importante que lea completamente las advertencias manuales y todos los.

Lo que no hay que hacer

NO conduzca sin abrocharse la correa de sujeción.
NO limpie el casco con productos a base de petróleo, disolventes, gasolina, diluyentes ni productos de limpieza.
NO pinte sobre el acabado del casco sin proteger y aislar totalmente el acolchado amortiguador de impactos y las piezas de plástico. En caso contrario, la garantía quedará invalidada.
NO deje caer el casco sobre superficies duras. Podría ocasionar daños en el acabado del casco y/o reducir su capacidad protectora.
NO ponga el casco en el espejo retrovisor de su motocicleta: La presión cortante del borde del espejo comprimiría y dañaría el acolchado amortiguador del casco.
NO ponga el casco en el asiento ni sobre el depósito de gasolina de su motocicleta. El casco puede caerse fácilmente y chocar contra el suelo, lo que podría dañarlo. Lo mejor es dejar el casco en el suelo, para que pueda caerse.

NO conduzca con una pantalla rayada. Podría impedirle ver bien, especialmente de noche.

NO modifique ningún componente del casco, por ejemplo perforando la carcasa o cortando y comprimiendo el acolchado amortiguador de choques. La instalación de sistemas de sonido, altavoces y micrófonos no es recomendable, pues reduce la capacidad protectora del casco. NO vuelva a usar el casco si se ha caído o si ha sufrido un accidente. Sustitúyalo aunque el daño no sea visible a simple vista. NO lleve una pantalla oscura ni coloreada en la oscuridad o en condiciones de mala visibilidad.

NO ponga los acolchados para la cabeza ni las almohadillas para los pómulos en la secadora después de lavarlas. Deje que se sequen al aire.

NO intente quitarse la pantalla, moverla, ni cambiarla mientras esté conduciendo su motocicleta o su ATV.

NO use pintura que requiera curado al calor.

Garantía

Todos los cascos ScorpionExo® tienen una garantía de 5 años. Aunque no hayan desperfectos visibles en su casco, su uso habitual y el paso del tiempo pueden afectar en su funcionamiento general y en su protección y aumentar el riesgo de daños en caso de accidente. Es recomendable reemplazar el casco cada 5 años desde la fecha de compra.

Si tiene alguna reclamación de garantía, diríjase a su tienda Scorpion junto a la factura (esta es la prueba de compra, necesaria para empezar el proceso de garantía). Puede encontrar la lista de clientes en nuestra página web: <http://www.scorpionsports.eu/spanish/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.html> (escoja su país y localización).

El cliente contactará con nuestro departamento postventa y empezará el proceso de garantía para poder comprobar y/o reparar su casco.



1 Mentoniera rimovibile

Disegno unico della mentoniera classificato ECE P/J con funzionalità modulare ribaltabile che è anche completamente rimovibile, consentendo all'utente di passare da configurazioni modulari a 3/4 open-face.

2 Visiera Parasole SpeedView®

Visiera interna retrattile e intercambiabile. La levetta permette facilmente di sollevare e di abbassare il visierino.

3 Pinlock® 100% MaxVision®

Dotata di un rivestimento anti-graffio, ha la superficie interna predisposta per il montaggio della lente Pinlock® 100% Max Vision®.

4 Interni KwikWick® II

Interni estraibili e lavabili in materiale ipoallergenico, con trattamento antibatterico ed elastico per garantire una traspirazione ottimale.

5 Sistema di cricchetto migliorato

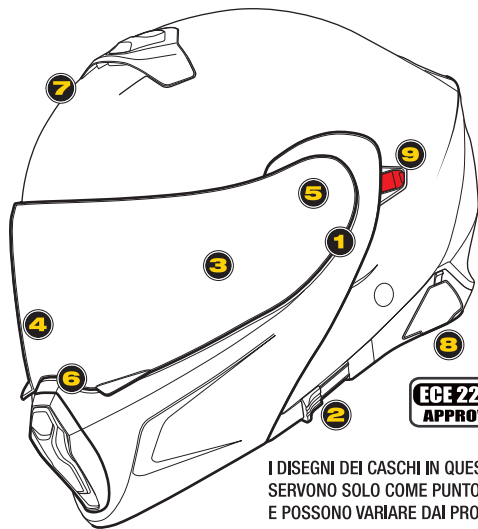
Il nuovo esclusivo sistema a cricchetto di Scorpion offre la migliore esperienza di guida grazie alla migliore tenuta dell'oculare e al movimento micrometrico della visiera.

6 Meccanismo di bloccaggio della visiera

Il meccanismo di bloccaggio della visiera può saldamente bloccare la visiera in posizione.

7 Sistema di ventilazione

I sistemi di ventilazione appositamente progettati per un flusso d'aria ottimale per massimizzare l'aria fresca.



I DISEGNI DEI CASCHI IN QUESTO MANUALE
SERVONO SOLO COME PUNTO DI RIFERIMENTO
E POSSONO VARIARE DAI PRODOTTI ATTUALI.

8 Porta EXO-Com™

Porta integrata progettata specificamente per adattarsi al sistema di comunicazione Bluetooth® EXO-COM™.

9 Leva di bloccaggio della mentoniera (ECE-P/J)

Fornisce una migliore stabilità bloccando la mentoniera.

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato un casco ScorpionExo®, un prodotto di altissima qualità. Il design e le tecnologie utilizzate nella sua fabbricazione sono quanto di meglio è oggi disponibile sul mercato e ciò rende il vostro casco ScorpionExo® il miglior investimento possibile per il vostro comfort e la vostra sicurezza.

IMPORTANTE: nessun casco è comunque in grado di proteggervi da tutti i possibili urti, anche se costruito con materiali eccellenti e tecnologicamente avanzati come il vostro Scorpion Exo. Guidate sempre con prudenza.

Le seguenti informazioni vi permetteranno di impiegare e conservare il vostro casco al meglio.

Funzione

La funzione principale di un casco è quella di proteggere la testa dagli urti in caso di incidente. A questo scopo, il casco protegge la testa con una combinazione di materiali progettati per assorbire e attutire l'energia d'urto. Il casco è inoltre studiato per fornirvi comfort durante la guida ad alta velocità e in condizioni meteorologiche varie. Tuttavia, vi è un compromesso. Il casco riduce in una certa misura la sensibilità acustica, la visione periferica e il movimento fisico, pur fornendo protezione e comfort.

Scelta della taglia

Per assicurare la massima sicurezza e protezione, è importante che il casco ScorpionExo® possa essere calzato sulla testa in modo perfetto e confortevole, stringendo adeguatamente il cinturino di ritenzione (sottogola). Se il casco si muove di lato, in avanti o all'indietro senza tirare la pelle del viso e il cuoio capelluto, allora è troppo largo. Se il casco comprime troppo o provoca dolore, è troppo stretto.

Visiera

La visiera del casco ScorpionExo® fornisce una protezione dalle intemperie, da impatti con insetti, piccoli corpi e dal vento (superiore agli standard VESC-8). Sono disponibili delle visiere colorate per proteggere gli occhi dalla luce solare in eccesso.

MAI PORTARE VISIERE TROPPO SCURE O COLORATE NE OCCHIALI DA SOLE O VISIERINO PARASOLE ABBASSATO IN CASO DI OSCURITÀ O IN CASO DI CONDIZIONI DI SCARSA VISIBILITÀ. Non è solo pericoloso, ma anche illegale nella maggior parte dei Paesi Europei.

MAI PORTARE UNA VISIERA RIGATA E MAI GUIDARE CON UNA VISIERA APPANNATA. Le visiere ed i visierini parasole interni ScorpionExo® sono trattati con uno speciale rivestimento esterno anti-graffio. Questo trattamento potrebbe perdere la sua efficacia dopo circa 2 anni di utilizzo. Pertanto, per la vostra sicurezza e massima visibilità, vi consigliamo di sostituire la vostra visiera ogni 2 anni.

Sistemi di ventilazione

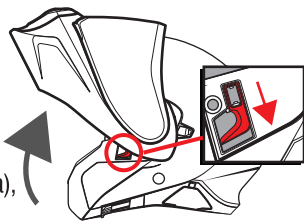
I sistemi di ventilazione sono progettati e studiati per massimizzare il vostro comfort con il variare delle temperature esterne. Familiarizzate con le varie aperture per la ventilazione presenti sul vostro casco.

Alcune aperture per la ventilazione consentono una apertura e una chiusura parziale, permettendo così di regolare l'entrata e l'uscita del flusso d'aria. I sistemi di ventilazione del vostro casco devono sempre essere liberi da ostruzioni di qualsiasi tipo come sporcizia, insetti o altri elementi che potrebbero ostacolare il corretto flusso dell'aria. I sistemi di ventilazione rivestono un ruolo importante, specialmente quando lo sforzo fisico si fa più intenso o durante la guida in condizioni climatiche torride.

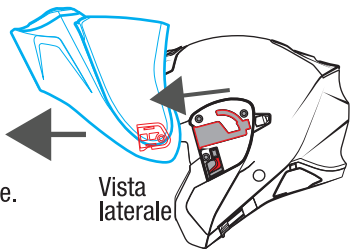
Rimozione o installazione della Mentoniera

RIMOZIONE DELLA MENTONIERA

1. Per la rimozione della mentoniera, tirare contemporaneamente verso il basso la leva di rilascio (freccia rossa), quando la mentoniera è completamente aperta.



2. Afferra e allontana la mentoniera dalla calotta principale.



Ripeti questi passaggi sul lato opposto per completare la rimozione.

Vista laterale



Vista frontale

INSTALLAZIONE DELLA MENTONIERA

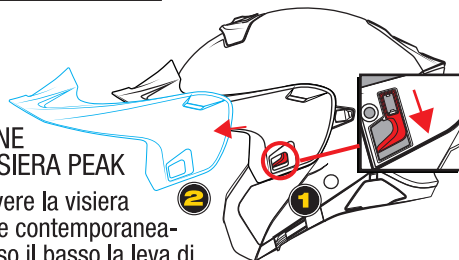
Invertire i passaggi precedenti per reinstallare.

Notare che non sarà necessario abbassare la leva di rilascio durante la reinstallazione.

Rimozione o installazione della Visiera peak

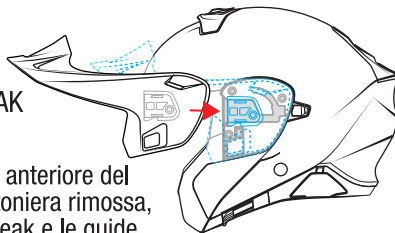
RIMOZIONE DELLA VISIERA PEAK

Per rimuovere la visiera peak, tirare contemporaneamente verso il basso la leva di rilascio (freccia rossa), quindi afferrare e tirare la visiera peak lontano dalla calotta principale.



INSTALLAZIONE DELLA VISIERA PEAK

Osservando la parte anteriore del casco e con la mentoniera rimossa, allineare la visiera peak e le guide della calotta come mostrato.

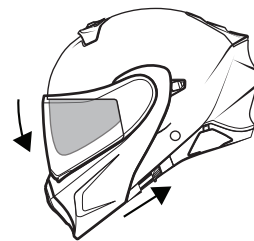


Una volta posizionato, è sufficiente far scorrere la visiera peak finché non "scatta" in posizione.

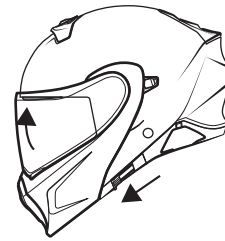
NOTA: LA VISIERA PARASOLE RIMANE COMPLETAMENTE FUNZIONALE NELLA CONFIGURAZIONE DEL CASCO JET.

Visiera parasole SpeedView®

NOTA BENE: LA VISIERA PARASOLE INTERNA RETRATTILE PUO' ESSERE ABBASSATA E ARRETRATA, INDIPENDENTEMENTE DALLA POSIZIONE DELLA VISIERA PRINCIPALE.



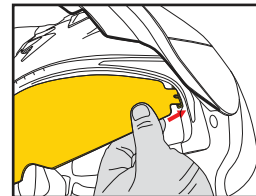
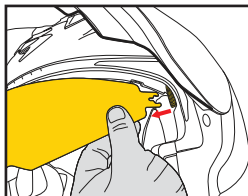
Per abbassare la visiera parasole, far scorrere la leva verso la parte posteriore del casco.



Per ritrarre la visiera parasole nella calotta, far scorrere la leva verso la parte anteriore del casco.

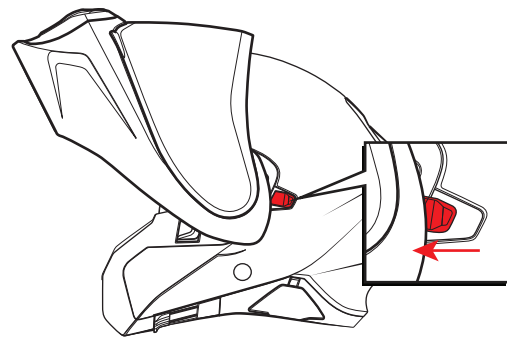
RIMOZIONE DELLA VISIERA PARASOLE

NOTA BENE: PER PRIMA COSA, APRIRE LA MENTONIERA SOLLEVANDOLA IN POSIZIONE SUPERIORE, QUINDI ABBASSARE LA VISIERA PARASOLE PER RENDERE ACCESSIBILE LA STAFFA LATERALE CHE MANTIENE FERMA LA VISIERA PARASOLE.



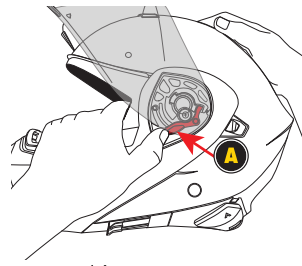
Tenendo la visiera parasole con una mano, sganciare la visiera parasole dal fermaglio e rimuoverla dalla staffa laterale. Staccare allo stesso modo la parte opposta della visiera parasole. Invertire il processo per l'installazione.

Blocco della Mentoniera

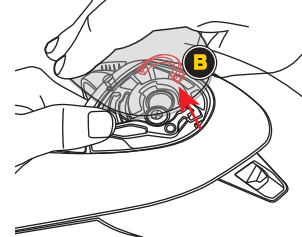


Aprire completamente la mentoniera, spostare la leva verso la mentoniera. Quindi bloccare la mentoniera.

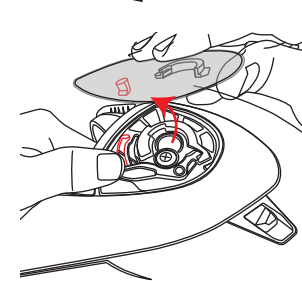
Invertire se si desidera sbloccare la mentoniera.



1. Aprire la visiera.



2. Spingere verso l'alto la leva di rilascio della visiera (A) per inclinare il gancio dell'asse della visiera (B).



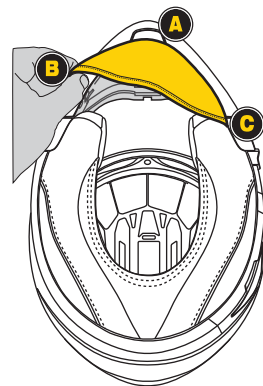
3. Se il gancio dell'asse della visiera viene rilasciato dal cricchetto come mostrato a sinistra, è possibile rilasciare la leva di rilascio della visiera. Quindi sollevare la visiera in direzione della parte anteriore del casco finché non è completamente separata dal cricchetto.

4. Fare lo stesso sull'altro lato per rimuoverlo completamente.

5. Invertire il processo su entrambi i lati quando si monta la visiera sul cricchetto del casco.

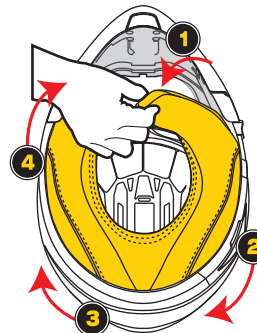
6. Dopo averlo assemblato, assicurarsi che il gancio dell'asse della schermatura si trovi nella posizione corretta aprendolo e chiudendolo completamente più volte.

Nella maggior parte dei casi si sente un "clic" quando il gancio si trova nel foro dell'asse.

RIMOZIONE DELL'AERO SKIRT


1. Per rimuovere l'aero skirt, tirarla semplicemente e scivola fuori dal canale di rivestimento in gomma.

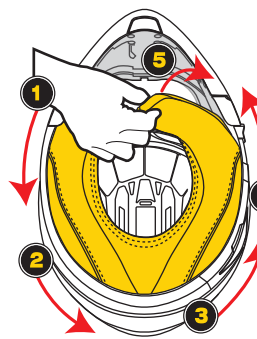
2. Per installarlo, è più facile inserire prima la punta (A) nel canale del rivestimento in gomma, quindi inserirvi i lati (B) e (C).

RIMOZIONE DEL BORDOCOLLO ED I GUANCIALI


Far scorrere il dito tra il guanciaie e la parete interna del casco e rimuoverlo delicatamente. Assicurati che tutti i bottoni automatici siano sbloccati.

Ripeti il processo su entrambi i lati per rimuovere i guanciali.

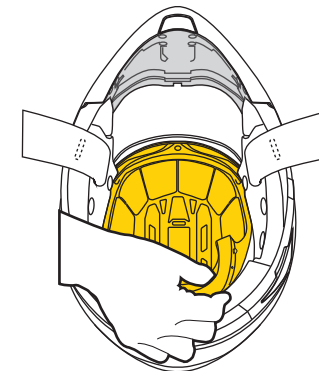
NOTA: MENTRE SI INSTALLA O RIMUOVE I GUANCIALI, CONTROLLARE SE IL COPERCHIO DELLA BATTERIA EXO-COM È COMPLETAMENTE INSERITO NEL POSTO GIUSTO. IN CASO CONTRARIO, IL COPERCHIO DELLA BATTERIA POTREBBE INFLUENZARE LA VESTIBILITÀ SULLA PARTE POSTERIORE DEL COLLO.

RIMONTAGGIO DEL BORDOCOLLO ED I GUANCIALI


Quando si installa i guanciali, è più facile assemblare completamente prima un lato per impostare un punto di riferimento.

Quindi inserire lentamente il manicotto di plastica del guanciaie nella fessura partendo da un lato (dove hai assemblato il guanciaie) fino all'altro lato attraverso la parte posteriore del casco seguendo il canale di rivestimento in gomma.

Dopo essersi assicurati che il manicotto dei guanciali si trovi nella posizione corretta, assemblare i bottoni automatici della guanciaie sull'altro lato per completare l'installazione.

RIMOZIONE DELLA CORONA


Prima di tutto, rimuovere i guanciali interni.

Nella parte posteriore del casco, tirare la calottina interna fuori dalla calotta, sganciando i due fermagli. Staccare delicatamente la corona.

Effettuare il procedimento al contrario per reinserire la corona.

1. PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Le parti seguenti sono necessarie. Assicuratevi di averle tutte.

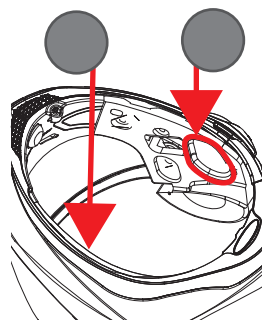


2. INSTALLARE IL VELCRO CIRCOLARE

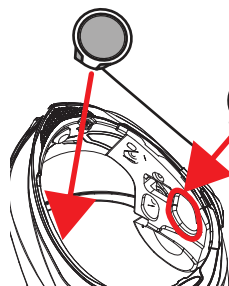
Potrebbe essere necessario applicare un velcro circolare alle tasche degli altoparlanti prima di fissare il microfono/altoparlante.

1) Rimuovere completamente il supporto facendo riferimento alla pagina precedente.

2) Trovare le tasche dell'altoparlante su EPS, staccare la carta adesiva su velcro, e metterne uno di ogni cerchio in velcro all'interno.

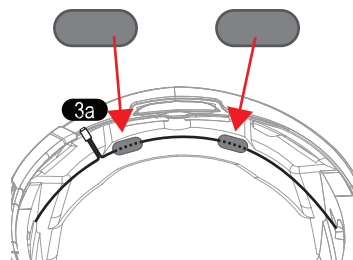


3. INSTALLAZIONE MICROFONO / ALTOPARLANTE



correttamente sulla tasca dell'altoparlante, staccare la carta adesiva sul tessuto (che è stato abbinato al velcro), e fissarlo sul retro del microfono / altoparlante.

Fissare il microfono/altoparlante al velcro. Assicurarsi che il microfono sia posizionato in basso, e il foro del microfono si trovi di fronte (per la migliore posizione per accettare le voci).



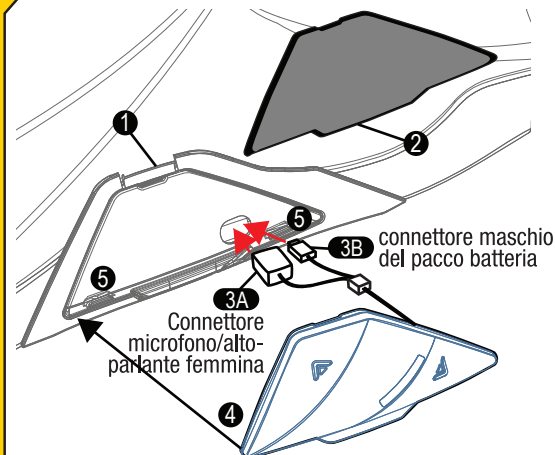
Mettere il cavo microfono/altoparlante sul retro dell'EPS inferiore facendo riferimento alla foto qui sopra.

È possibile riordinare fissandolo con il velcro ellittico.

Assicurarsi che il connettore maschio (3a) sia posizionato correttamente per essere accoppiato con il connettore femmina (3A) nel Controller.

NOTA: PER LA VERSIONE SMART, IL MICROFONO/ALTOPARLANTE SONO PREINSTALLATI. PUOI SALTARE I PASSAGGI QUI SOTTO E INSTALLARE IL CONTROLLER E LE BATTERIE DI EXO-COM.

4. INSTALLAZIONE CONTROLLER EXO-COM



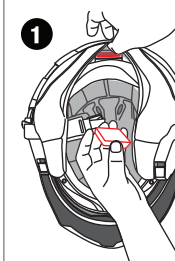
Spingere verso l'alto la leva di blocco (1) per rimuovere la Copertura del Controller EXO-COM (2), e mettere il connettore microfono/altoparlante femmina (3A) prima nel foro e poi nel connettore maschio del pacco batteria (3B) facendo riferimento all'immagine qui sopra.

Installare il controller EXO-COM (4), e assicurarsi che sia correttamente posizionato correttamente alloggiato su due sporgenze (5) nella parte inferiore.

Collegare il connettore femmina del microfono/altoparlante (3A) al suo connettore maschio (3a).

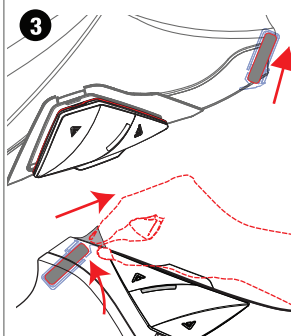
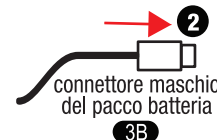
Seguire il processo inverso per rimuovere l'EXO-COM.

5. INSTALLAZIONE BATTERIE



1. Apri il paranuca nella parte posteriore / inferiore del casco per rivelare lo slot della batteria tra l'EPS e la calotta.

2. Collegare il connettore maschio delle Batterie (3B) alle Batterie indicate nella foto qui destra.



3. Rimettere le batterie nella fessura dove il coperchio delle batterie era posizionato originariamente.

Assicurarsi che il controller EXO-COM, le batterie, il microfono/altoparlante e il suo filo sono tutti correttamente posizionati.

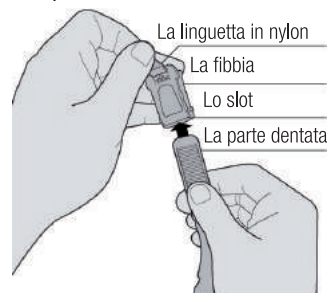
Invertire il processo se si desidera rimuovere la batteria per caricarla o sostituirla. È più facile se si spinge e si solleva la leva del pacco batteria quando lo si rimuove.

Per trovare informazioni dettagliate sull'utilizzo del Controller EXO-COM fai riferimento alla Guida Rapida EXO-COM, o al Manuale d'Uso mediante scansione del codice QR nella Guida Rapida EXO-COM.

NOTA: QUANDO REINSTALLI IL SUPPORTO, CONTROLLA SE QUALCHE PARTE DEL CAVO DELL'EXO-COM SI TROVA NEL FOTO DI CHIUSURA. QUEST'ULTIMO POTREBBE CAUSARE DISCONNESSIONI SE IL CAVO VIENE PREMUTO IN MODO PARTICOLARMENTE FORTE.

Fissare ed Indossare Il Casco

Il casco non deve essere semplicemente indossato come se fosse un cappello. Il vostro casco ScorpionExo® deve essere indossato come segue: utilizzando entrambe le mani, afferrare il bordo inferiore del casco tenendo i cinturini con i pollici, quindi ruotare il casco sulla testa partendo dalla fronte. Continuare a ruotare il casco verso la parte posteriore della testa finché non si fermerà e la vostra testa non sia completamente in contatto con le imbottiture interne e i guanciali.



UTILIZZO DEL CINTURINO SOTTGOLA

Mentre si indossa il casco, afferrare il parte dentata del cinturino del sottogola con la mano destra, e il meccanismo di bloccaggio con la mano sinistra. Tirare la linguetta in nylon con il pollice e l'indice per aprire la fibbia. Inserire la parte dentata nello slot. Rilasciare la linguetta in nylon per bloccare la parte dentata in posizione. Regolare se necessario.

STRINGERE CON SICUREZZA IL CINTURINO SOTTOGOLA

Controllare con sufficiente regolarità che il cinturino sia ben stretto poiché le vibrazioni o il vento potrebbero allentarlo.

Pulire il casco

Nessun componente del casco ScorpionExo® può essere danneggiato con l'acqua. Tutte le imbottiture interne e i kit guanciali antisudore sono lavabili in lavatrice. Lavare con un detergente delicato in acqua tiepida e fare asciugare all'aria aperta. Si consiglia di lavare a mano, ma è possibile anche il lavaggio in lavatrice. Utilizzare il ciclo "delicato" per impedire che la centrifuga danneggi il materiale antisudore che copre le imbottiture interne. Non inserire le imbottiture interne

nell'asciugatrice: il calore eccessivo potrebbe danneggiare il materiale espanso e i rivestimenti. La visiera può essere pulita con un lucidante per plastica o sapone delicato e acqua. La calotta esterna del casco deve essere pulita utilizzando solo un detergente delicato e acqua. **NON UTILIZZARE MAI SOSTANZE CHIMICHE A BASE DI PETROLIO, SOLVENTI, BENZINA, AGENTI PULENTI O ABRASIVI** per pulire la calotta esterna, le imbottiture interne o la visiera del casco. La calotta del casco, le imbottiture e la visiera potrebbero rimanere gravemente danneggiate dall'utilizzo di tali prodotti. Uno strato di cera per automobili applicato sulla calotta esterna aggiungerà lucentezza e protezione.

Attenzione!

Per la vostra sicurezza, è importante leggere il manuale ed tutte le etichette di avvertimento.

DO NOT

NON guidare senza aver prima fissato con sicurezza il cinturino Garanzia sottogola.
NON pulire il casco con prodotti a base di petrolio, solventi, benzina, agenti diluenti o pulenti.
NON dipingere sulla finitura del casco.
NON gettare il casco da qualsiasi altezza su di una superficie dura. La finitura del casco potrebbe rimanere danneggiata e/o ridursi la capacità del casco stesso di proteggervi.
NON posizionare il casco sullo specchietto retrovisore della moto: la pressione esercitata dai bordi potenzialmente affilati dello specchio potrebbero comprimere e danneggiare l'imbottitura interna antishock del vostro casco.
NON posizionare il casco sul sedile o sul serbatoio della moto. Potrebbe facilmente scivolare e cadere a terra, danneggiandosi. È preferibile poggiare il casco direttamente a terra così che non possa cadere o scivolare in nessuna direzione.

NON guidare con una visiera graffiata. Potrebbe ridurre la visibilità, specialmente di notte.
NON modificare nessuna parte del casco, ad esempio trapanandone la calotta oppure tagliando e/o premendo l'imbottitura antishock. L'installazione di sistemi audio, altoparlanti e microfoni riduce la capacità del casco di proteggervi e non è consigliata.
NON riutilizzare il casco se è caduto o è rimasto coinvolto in un incidente. Sostituirlo anche se il danno non è visibile a occhio nudo.
NON indossare mai una visiera scura o colorata in condizioni di scarsa visibilità o durante la guida notturna.
NON mettere ad asciugare le imbottiture interne e i kit guanciali nell'asciugatrice dopo il lavaggio. Lasciare asciugare all'aria aperta.
NON tentare di rimuovere, sostituire o cambiare la visiera durante la guida.

Garanzia

Tutti i caschi ScorpionExo® sono garantiti 5 anni. Anche se non sono presenti danni visibili sul casco, l'usura generale nel tempo può compromettere la sicurezza dello stesso, aumentando il rischio di lesioni durante un incidente. Si consiglia, pertanto, di sostituire il casco 5 anni dall'acquisto.
In caso di reclamo in garanzia, recarsi cortesemente dal rivenditore autorizzato con copia fattura o scontrino fiscale che è assolutamente necessario per procedere al riconoscimento della garanzia. Elenco dei rivenditori autorizzati è disponibile nel sito <http://www.scorpionsports.eu/english/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.html> scegliendo il Paese di appartenenza e la posizione geografica. Il rivenditore contatterà l'assistenza post-vendita Scorpion per organizzare la procedura di controllo e/o riparazione del Vostro casco.

YEAR
5
WARRANTY